

## S. S. Juan XXIII ha experimentado una ligera mejoría dentro de la gravedad

### Los médicos estiman que el proceso hacia el fatal desenlace puede ser lento

**CIUDAD DEL VATICANO, 29.**—Su Santidad Juan XXIII, que padece un tumor estomacal y complicaciones de anemia sanguínea, ha pasado una excelente noche, pero su estado continúa siendo crítico, según revelan hoy fuentes vaticanas.

El Pontífice ha dormido varias horas y recibió la sagrada comunión en la cama de manos de su secretario, monseñor Loris Capovilla, el cual ofició una misa en una habitación adjunta al dormitorio papal, pero con la puerta abierta. «Si las cosas evolucionan como ahora —dijo una fuente semi-oficial a los periodistas—, cabe esperar una notable mejoría».—Efe.

**LA RESIGNACION OCUPA EL LUGAR DE LA ESPERANZA**  
**CIUDAD DEL VATICANO, 29.**—La resignación ha ocupado

el lugar de la esperanza que aún podían abrigar los espíritus de ver al Padre Santo salir de su enfermedad.

De todas formas —y ésta es actualmente todavía la actitud oficial—, si lo peor puede acontecer en cualquier momento, como consecuencia de un fallo al corazón, los médicos que atienden a Su Santidad estiman que el proceso hacia el fatal desenlace puede ser lento.

La «ligera mejoría» constatada esta mañana hay que atribuir a la ya observada ayer tarde. Esta mejoría debe ser interpretada como una atenuación de las hemorragias internas, que no han podido, sin embargo, ser eliminadas totalmente.

Esta mañana, Su Santidad ha conversado apaciblemente con sus colaboradores, recibiendo más tarde a su secreta-



**ROMA.**—Ante la puerta principal de la Basílica de San Pedro, en la Ciudad del Vaticano, ha sido obtenida esta impresionante fotografía. Una anciana llegada desde una lejana localidad del Sur de Italia ora de rodillas sobre el duro suelo de la escalinata pidiendo por la salud del Pontífice.—(Teléfoto "Europa Press").

rio de Estado y a uno de sus sobrinos. Esta visita familiar parece haberle hecho un gran bien y se trataba de monseñor Roncalli.

Desde que el Padre Santo ha sido condenado a la inmovili-

dad absoluta no ha sido publicado ningún comunicado sobre su estado, ya que la situación —se explica en fuentes competentes— no ha llegado a ser tan dramática que haga preciso la publicación de tales boletines.

Una cosa es cierta: Su Santidad no será trasladado, como ha sido anunciado, a la torre de San Juan, en el otro extremo del Vaticano y donde el Pontífice tiene instaladas sus habitaciones particulares. Por otro lado, no se considera ventajoso en ningún aspecto trasladarle en una clínica.—Efe.

### INFORME DE UN TESTIGO

**CIUDAD DEL VATICANO, 29.**—El periódico "Il Messaggero" publica hoy un informe del

(Pasa a la cuarta página)

## El ministro marroquí de Información, satisfecho de su viaje a España

### La amistad hispano-marroquí --dijo-- es auténticamente real

### El presidente del Supremo de EE. UU. visitó el Palacio de Justicia

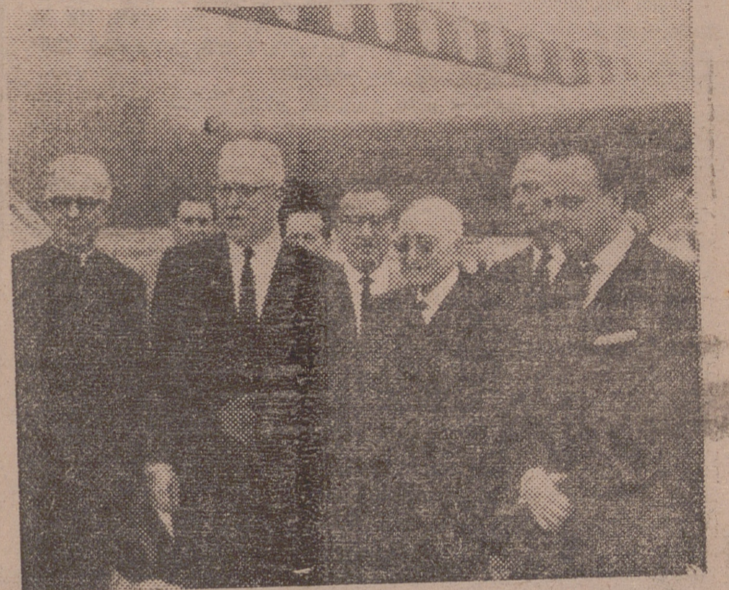
**MADRID, 29.**—El ministro de Información español, Sr. Fraga, acudió al hotel donde se ha alojado el ministro marroquí, señor Butaleb, a las cuatro de la tarde para recogerle y con él dirigirse al aeropuerto de Barajas, donde se encontraban el ministro del Aire, teniente general Lacalle, embajador de Marruecos, señor Laraki, la agregada cultural, señora Miz-zian, y los directores generales de Prensa y el de Asuntos para África del Ministerio de Asuntos Exteriores, y otras personalidades.

Antes de subir al avión de las líneas aéreas marroquíes, el señor Butaleb dijo: Ha sido muy agradable y el programa que me ha ofrecido mi colega español, el señor Fraga Iribarne, ha resultado instructivo. La amistad hispano-marroquí no es una ficción, sino auténticamente real.

Terminó insistiendo en el optimismo que llevaba después de su visita a Madrid y subrayó la importancia que en el mundo civilizado tienen y han de tener España y Marruecos.

### EL PRESIDENTE DEL SUPREMO DE EE. UU. EN EL PALACIO DE JUSTICIA

**MADRID, 29.**—El presidente del Tribunal Supremo de Estados Unidos, señor Warren, visitó esta mañana, a las doce y media, el Palacio de Justicia, siendo recibido por el presidente del Alto Tribunal español, señor Castán Toñeñas, y los magistrados del Supremo, señores Tormo y Díaz Cansejo,



**MADRID.**—Mister Earl Warren a su llegada a Barajas con el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne; el presidente del Tribunal Supremo español, señor Castán, y el vicario general de la Orden de San Francisco, monseñor Joseph Guilloyle, que coincidió con él.—(Foto "Europa Press").

Ruiz Jarabo, Samaniego y Charria, y el secretario, señor Pajarón. El magistrado norteamericano llegó acompañado del director de Asuntos de América del Norte, señor Sagaz, y del magistrado señor Vacas.

### EL MINISTRO DE LA VIVIENDA ALEMÁN Y SU COLEGA, SEÑOR SANCHEZ-ARJONA, EN SEVILLA

**SEVILLA, 29.**—El ministro de la Vivienda de la República Federal Alemana, doctor Luেকে, y su colega español, señor

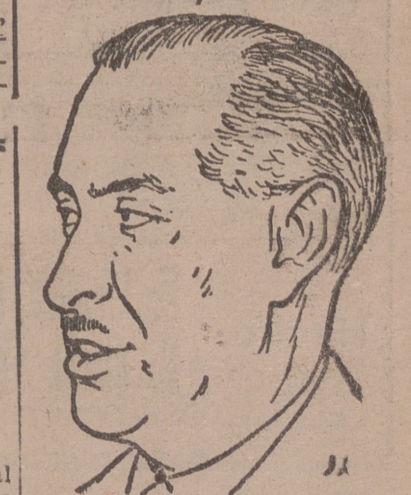
Martínez Sánchez-Arjona, acompañados de sus respectivas esposas, llegaron en avión procedentes de Madrid.

### FRAGA IRIBARNE ALMORZÓ CON UN GRUPO DE PERIODISTAS COLOMBIANOS

**MADRID, 29.**—Los periodistas colombianos que visitan Madrid, invitados por el Instituto de Cultura Hispánica, recorrieron en la mañana de hoy las instalaciones de la Escuela de Formación Profesional Acelerada, reuniéndose después en un almuerzo, al que asistió el ministro de Información y Turismo, señor Fraga.

Por la tarde visitaron las instalaciones de la Agencia «Efe» y del diario «A B C», y asistieron a una recepción ofrecida por el encargado de Negocios de Colombia en Madrid.

### López Rodó ingresa en la Academia de Ciencias Morales y Políticas



**D. LAUREANO LOPEZ RODÓ**

**MADRID, 29.**—La Real Academia de Ciencias Morales y Políticas celebró esta tarde sesión pública y solemne para dar posesión de la plaza de numerario al académico electo don Laureano López Rodó, que leyó su discurso de ingreso sobre el tema «La Administración pública y las transformaciones socioeconómicas».

Presidió el acto don José María de Yanguas Messia, presidente de la Corporación, acompañado del patriarca obispo de Madrid-Alcalá, doctor Elío Garray; los ministros señores Iturriondo, Carrero Blanco, Alonso Vega, Navarro Rubio, Ullastres, Romeo Gorria y Gual Villalba, así como otras personalidades.

## Telegrama de nuestro ministro de Asuntos Exteriores

### En nombre de S. E. el Jefe del Estado

**MADRID, 29.**—El ministro de Asuntos Exteriores español, señor Castiella, ha enviado, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, el siguiente telegrama al secretario de Estado del Vaticano:

«Eminentísimo señor cardenal Amleto Cicognani, secretario de Estado, Ciudad del Vaticano, S. E. el Jefe del Estado, al interesarse constantemente por la salud del Santo Padre, me encarga que le haga llegar, por mediación de Vuestra Eminencia, el testimonio de su filial devoción y los más fervientes votos por su restablecimiento. Uniéndome a estos sentimientos, beso devotamente su sagrada púrpura. Fernando María Castiella, ministro de Asuntos Exteriores.»

## La conferencia del desarme reanuda sus sesiones en Ginebra

### Completo fracaso de los esfuerzos para conseguir progresos

**GINEBRA, 29.**—La sesión número 138 de la conferencia del desarme ha comenzado esta mañana bajo la presidencia del Krum Christof, de Bulgaria. Como se recordará, en sesiones anteriores se tomó el acuerdo de hacer caso omiso de los puntos del orden del día de la conferencia relativos a los vehículos portadores de cabezas nucleares, pasando a estudiar todo lo referente al desarme atómico general.

**GINEBRA, 29.**—En la conferencia del desarme se ha arrojado la cuestión vital de los vehículos portadores de ingenios nucleares en un completo fracaso de todos los esfuerzos hechos hasta ahora para conseguir progresos en éste, que es uno de los principales obstáculos del desarme.

El representante soviético Tsarapkin, accedió de palabra y en principio a la sugerencia occidental de que toda la cuestión quedase en manos de los representantes para que en reunión privada sea abordada por ellos.

Occidente se ha mostrado partidario de que se haga una reducción progresiva de los misiles durante las tres fases previstas para el desarme. La Unión Soviética acusa a Occidente de pretender mantener intacta su máquina bélica a través de todo el proceso del desarme.

La conferencia trata ahora sobre la cuestión de arsenales atómicos y sobre una propuesta norteamericana para suspender la producción de materiales fisionables de uso militar y acerca de un acuerdo en cuanto a la no proliferación de armas nucleares por países que nos las poseen.

El británico Godber declaró hoy en la reunión que con sólo el diez por ciento de las presentes existencias de armas atómicas «sería más que suficiente para reducir a cenizas las más importantes ciudades del mundo».

### SESION DE CLAUSURA

**GINEBRA, 29.**—El Subcomité científico y técnico del Comité de las Naciones Unidas para los usos pacíficos del espacio

ultraterrestres ha celebrado su sesión de clausura, después de quince días de reuniones.

Tomaban parte 24 naciones, entre ellas la Unión Soviética y Estados Unidos.

Se ha señalado la necesidad de prevenir experimentos que puedan representar una amenaza para el uso pacífico del espacio ultraterrestre y se pidió un reloj mundial del tiempo que permita determinar la situación meteorológica en cualquier punto del Globo.—Efe.

## Telegrama de S. E. el Jefe del Estado al presidente de Portugal

### Con motivo de la catástrofe de Lisboa

**MADRID, 29.**—Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado al presidente de Portugal el siguiente telegrama:

«Almirante Americo Thomas, Presidente de la República portuguesa. La desgracia que ha

sufrido la ciudad de Lisboa conmueve profundamente a todos los españoles. En su nombre y en el mío propio, ruego le acepte la expresión de mi condolencia más sincera Francisco Franco, Jefe del Estado español».

## Llamamiento conjunto anglo-soviético para un alto el fuego en Laos

### Actos de terrorismo en Saigón, atribuidos a los comunistas

**LONDRES, 29.**—Inglaterra y la Unión Soviética han hecho hoy un llamamiento conjunto para que se adopte un alto el fuego efectivo en Laos.

El mensaje ha sido enviado al primer ministro laosiano, príncipe Suvanna Fuma, por los representantes de la conferencia ginebrina de 1962 sobre Laos, lord Home y Andrei Gromyko, ministros del Exterior británico y soviético, respectivamente.

### ACTOS DE TERRORISMO EN SAIGON

**SAIGON, 29.**—Dos hombres han sido materialmente destruidos al estallar dos cargas de plástico que habían sido colocadas en sus respectivas bicicletas.

Varias personas que se hallaban cerca del lugar de las explosiones resultaron heridas. La Policía atribuye estos actos de terrorismo a los grupos comunistas de acción.

### Unica celebración: cena y crucero por el Potomac

**WASHINGTON, 29.**—El presidente Kennedy cumple hoy 46 años de edad. La señora Jacqueline Kennedy, esposa del presidente, ha hecho los preparativos para celebrar el cumpleaños de su marido, pero la Casa Blanca se ha negado a facilitar detalles. El presidente

tiene un intenso programa de actividades para el día de hoy. La única celebración será una cena a bordo del yate de la Marina norteamericana «Sequoia», con el que realizará un crucero por el río Potomac, acompañado de su esposa y 25 parientes y amigos.—Efe.

Por otra parte, un tribunal militar ha condenado a muerte a dos comunistas convictos y confesos de haber arrojado granadas de mano en un establecimiento y contra un coche militar norteamericano.

### KATANGA SE DIVIDIRA EN DOS PROVINCIAS

**LEOPOLDVILLE, 29.**—El Senado congoleño ha aprobado un proyecto de ley según el cual la provincia de Katanga se dividirá en dos provincias.

El proyecto, que fue aprobado la semana pasada por la Cámara Baja, crea la «provincia de Lualaba», territorio fronterizo con Angola y donde se encuentra el centro minero de Kolwezi. El resto de la provincia seguirá llamándose Katanga.



# LA VIDA EN LA CIUDAD

Reunión de la Comisión de Servicios Técnicos

## Fueron aprobadas certificaciones de obras por un importe de 2.667.389'26 pesetas

Adjudicación de las obras de saneamiento de Aldeanueva de Ebro por 2.756.000 pesetas, y de abastecimiento de aguas a Cabretón y Valdegutur, por 1.373.494'50

Bajo la presidencia del gobernador civil accidental, don Lorenzo López Urizarra, se celebró el mediodía de ayer la reunión de la Comisión Permanente de la Provincial de Servicios Técnicos, que adoptó importantes acuerdos, entre los que figuran los siguientes:

Elevar a definitivas las adjudicaciones de subasta de las obras de abastecimiento de aguas potables a Rincón de Soto y Auzelo.

Ancorar nueva subasta en las condiciones reglamentarias para la adaptación del edificio para Ayuntamiento en Santo Domingo de la Calzada, que quedó desierta por falta de licitadores.

Aprobar las siguientes certificaciones de obra: Número 4, de abastecimiento de aguas de Aldeanueva de Ebro, por pesetas 2.756.000; número 2, de saneamiento de El Basillo de Cameros, por 353.879'81; número 3, de abastecimiento de aguas a Arnedillo, por pesetas 341.944'27; número 1, de abastecimiento de aguas a Bobadilla, por 352.046'96; y número 11, de idem a Pradillo de Cameros, por 89.445'33 pesetas.

También fueron aprobadas la número 1, de reparación del camino vecinal de Brleiva de Cameros, por 82.201'77 pesetas, y la número 3 y acta de recepción del camino vecinal de Al-

marza de Cameros, por pesetas 164.484'50, así como la número 2, de reconstrucción y reforma de la Casa Ayuntamiento de Corera, por 111.465'12 pesetas.

Igualmente fueron aprobadas las certificaciones número 9, por 380.379'88 pesetas; la número 10, por 393.372'68, y la número 11, por 245.935'18 pesetas, las tres correspondientes a las obras de electrificación de Ribafrecha y otros pueblos de la provincia.

Fueron adjudicadas definitivamente las obras de saneamiento de Aldeanueva de Ebro a su propio Ayuntamiento, en la cantidad de 2.756.000 pesetas, y el Ayuntamiento de Cervero del Río Albama, en 1.373.494'50 pesetas, las de abastecimiento de aguas a Cabretón y Valdegutur.

Finalmente quedaron aprobados los proyectos de pavimentación de las calles de Cabozo, Higuera y del Cantón, en la ciudad de Alfero.

## VENTANA A LA CALLE

Más vale que sobre, que no que falte. Con tanta frecuencia decimos esto las gentes que, a fuerza de repetirlo y de oírlo repetir por ahí, estamos convencidísimos de que es cierto. Y, además, nos hemos encaminado de tal modo con el dicho que, sin pensar más, lo hemos incorporado con todos los honores al acervo de frases convenientemente aderezadas y dispuestas para exclusivo uso del habla popular, a la que hemos regalado tantas que ya es riquísima en ellas. Lo es hasta el punto de que, ocurra lo que ocurra, el habla popular puede estar bien segura de que nunca ha de faltarle en sus repertorios archivos una bonita frase de esas, que la saque de apuros. Con todo lo cual, el habla popular se las apaña que da gusto.

Y ahí tenemos a la frase «más vale que sobre, que no que falte», codeándose elegantemente con esa otra que sostiene que «el perro es el mejor amigo del hombre», con la que asegura que «cuando la gente dice, toro, toro, menos que vaca no es», y en fin, con tantísimas que sería prolijo enumerar y que no citamos por no incurrir en enojosas y lamentables omisiones.

No obstante, esas escogidas frases que tan profusamente esmaltan el habla del pueblo, a veces fallan.

En bastantes ocasiones, resulta que sobre, y no sabemos qué diablos hacer con lo que sobra. En vista de lo cual, acabamos tirándolo a la basura. Pues, para eso, mejor sería que no sobrase, carambita.

Y si no lo tiramos a la basura, lo dejamos abandonado y despreciosamente en cualquier parte, y nos quedamos tan anchos.

Esto ha debido de ocurrirle, sin ir más lejos, al dueño de esa piedra gorda que ha aparecido, sin saber cómo, obstruyendo justamente la bajada esa que, para ir a la playa por la margen del Ebro, hay a la terminación del Puente de Hierro, según se ve a la izquierda.

La bajada —que cuando venimos de regreso se nos convierte en subida— ya es, de suyo, bastante empinada, estrecha, irregular y difícil. Ahora, por añadidura, al estar a guisa de un obstáculo una piedra gorda, ha creído oportuno deshacerse de ella y la ha dejado allí, abandonada a su suerte, obstruyendo casi por completo el inclinado y tortuoso sendero. Y nos ha hecho la pascua a todos los presuntos visitantes de la playa, que ya tenemos bastante preocupación con la rauda e inquietante carterilla a que nos obligaba la bajada de la dichosa cuesta. Más valía pues —en este caso también— que no le hubiera sobrado a nadie una piedra gorda.

Y al decir piedra gorda, nos asegura nuestro informante —porque resulta que todo esto nos lo ha contado un amigo, bastante playero él— quiere decir un auténtico bloque pétreo, que no hay quien lo mueva, al menos con las solas fuerzas de la gente, para estos casos, dispone un metro y pacífico pasante.

Pues, hombre, es una gaita la piedrecita esa. Y más ahora que ya está tan próxima la época de «bajar» típicamente a la playa.

De todos modos, no hay que apurarse demasiado. Lo que para un paseante mero es prácticamente imposible, puede remediarse fácilmente con una simple orden dada a tiempo.

N. seguro que han de darle, ¿A que sí?



Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

- Para los hermanitos gemelos de otras veces, dos botas de «Pelargón».
- Y para otro de los habituales pequesines, un bote de harina «Artich» tipo arroz.
- Importe de los tres botes, céntimos aparte, ciento cincuenta (155) pesetas.
- De aportaciones, hemos recibido
- De un entusiasta «logroñésista», como otras veces, cien (100) pesetas.
- De ese grupo de admirables «taurinos» que «escotan» durante en todas sus cenas, setenta y cinco (75) pesetas.
- De «Una señora», veinticinco (25) pesetas.
- Y de un antiguo y buen amigo de la Hucha, sesenta y siete (67) pesetas, porque para eso acaba de cumplir otros tantos añitos. ¡Felicidades, hombre!
- Agradecidísimos a los caritativos donantes.
- Con todo esto, el fondo general, cifrado ayer en setecientos veinte (720) pesetas, pasa hoy a las ochocientas ochenta y dos (882).

**Clinica operatoria**  
**Ntra. Sra. de El Pilar, S. A.**  
 CIRUGIA GENERAL - TRAUMATOLOGIA  
 TOCOLOGIA - GINECOLOGIA - UROLOGIA

Directores:  
**D. Cándido Montoya**  
**D. Angel López Martínez de Toda**

GONZALO DE BERCEO, 35 - TELFS. 4100-4701-4782  
 (C. S. P. núm. 349)

Máquina de escribir modelo de oficina. Se puede suministrar en tres modelos: normal, con selector de columnas y con tabulador decimal.

Lexicon 80 **Hispano Olivetti**

DE MIGUEL, HNOS. • Calvo Sotelo, 9 • Teléfono 1767

**LIBRA**  
**PRECISA CAMISERAS Y APRENDIZAS FIJAS**  
 Oficina de Colocación.  
 Referencia número 5.391

**JALON**  
 RETRATOS CON VIDA

**AGENTE DE VENTA**  
 se necesita artículo de peluquería de señoras y perfumería, para viajar distintas capitales españolas. Edad, de 23 a 35 años. Referencia núm. 5.339.

**ARRENDARIAMOS, COMPRARIAMOS**  
 terreno hasta tres kilómetros casco población Logroño o pueblo importante próximo, buen acceso, carretera general, agua, energía eléctrica, superficie aproximada 50 por 60 metros. Diríjase urgentemente al Apartado de Correos 136. Teléfono 2925-2600. — PALENCIA.

**SATISFECHOS...**

**PORQUE**

- Sirven en mejores condiciones
- Aumentan la clientela
- Evitan pérdidas de género
- Prestigian su establecimiento

... CON SU **INSTALACION FRIGORIFICA**

**ANGLO**

EL EQUIPO QUE AYUDA A SERVIR MEJOR

**REFRIGERACION J. TOFE**  
 Calle de los Baños número 1. — LOGROÑO.

## Detenido por sustracción de una bicicleta de carreras

Por funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal de esta Comisaría General de Policía fue detenido como sospechoso Jesús Ortiz Chasco, de 18 años, natural de Euzkadi (Alava) y vecino de Logroño, con domicilio en la calle Marqués de San Nicolás, 63. Al ser interrogado se vino en conocimiento de que el detenido había sustraído una bicicleta de carreras, con cambio de marchas, en una gasolinera que hay a la entrada de un pueblo, cuyo nombre ignora, en la carretera de Zaragoza a Logroño, en cuyo vehículo hizo el viaje hasta nuestra capital. Posteriormente, esta bicicleta se la cambió por otra al vecino de esta capital Ángel Oroz Ruiz, quien además le entregó quinientas pesetas en metálico, así como un cambio de marchas estropeado. De estas quinientas pesetas la fueron ocupadas 363, las cuales han sido puestas a disposición de las autoridades competentes, juntamente con el detenido y las bicicletas en cuestión.

**Círculo logroñés**  
**CONCURSO DE PINACLE**  
 Final de temporada

Para el que se ha de celebrar mañana, viernes, se admiten inscripciones hasta las dos de la tarde del mismo día.

**LUBRIFICANTES**  
 Solamente marcas de garantía

**Viuda de CELSO RUBIO**  
 VARA DE REY, 11. LOGROÑO

**Don Pedro Cordero Marín**  
 OTORRINOLARINGOLOGIA  
 Marqués de la Ensenada, 3, 3.º.  
 Ha reanudado su consulta  
 (C. S. P. núm. 359)

**Francés-Latin**  
 Profesores titulados  
**GRUPOS — CLASES PARTICULARES PRINCIPALES**  
 Calvo Sotelo, 22, 3.º izqda.  
 Teléfono 1321

**COMERCIAL JALON**  
 DISCOS TODAS MARCAS  
 Desde la Victoria - LOGROÑO

¡Diagnosticar el mal a tiempo es casi vencer! ¡Necesitamos organizarnos y sin dinero no se puede lograr! ¡La atención de las clases modestas nos absorben la mayoría de la recaudación! ¡Un esfuerzo más y España demostrará que con nuestra tenacidad, unidad y esfuerzo es capaz de las mayores empresas! **ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**, Domingo nueve de junio.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.**—Fernando III, rey de España; Félix Pp. y Juana de Arco, m. 3 cl. Misa Pr. (de España) con. de San Félix, Pp. y m. sin or. Prof. de la Ascensión.

**SANTOS DE MAÑANA.**—En la Catedral de la Calzada. Fiesta de la Santísima Trinidad, titular. Papies, Abilio y Pascasio, obis y Margarita de Cortona, v. g. d. 1 cl. como en el calendario.

### MISAS VESPERTINAS

**EN DIAS NO FESTIVOS**  
 Santiago, Santa Teresita y Valvanera, a las siete y media; San Bartolomé, a las ocho menos cuarto; Bedonda, Carmelitas, Corazón de María y El Salvador, a las ocho.

### NATALICIOS

Once fueron las inscripciones de nacimientos verificadas ayer en el Registro Civil. De ellas, siete correspondieron al género masculino y cuatro al femenino. A los recién nacidos les fueron impuestos los nombres de Isabel, hijo de don Luis Díez y de doña Enlilia Martínez; Julieta-Ascensión, hija de don Jaime Sotodosos y de doña Juana Santana; María-Teresa, hija de don José Castillo y de doña Estrella San Miguel; Juan Antonio, hijo de don Juan Antonio Martínez y de doña Ana García; Félix Andrés y Rafael, hijos de don Andrés Ramírez y de doña María Urdiales; Javier, hijo de don Marino Marín y de doña María Isabel Asensio, todos estos matrimonios vecinos de nuestra capital; Pedro, hijo de don Jesús López y de doña Rosa Serrano, que residen en San Vicente de la Sonsierra; José María, hijo de don José María Rada y de doña Rufina Gallar, que habitan en Arnedo; María-Angel, hija de don Leandro Bárcenas y de doña Julia López, vecindados en Briones, y, finalmente, Jesús, hijo de don Arturo López y de doña Agueda Hita, residentes en Calahorra. Para todos ellos, nuestra cordial enhorabuena.

### MATRIMONIOS

Andrés Sáenz Abarca con Felisa Tabernero San Miguel; Pedro Mayayo Fernández con Juana Pérez Palacios, y Ralro Pablo Pérez García-Arce con Alicia Gil Martínez.

### DEFUNCIONES

Julia Ramírez Peñaiva, de 61 años, de Autol, y Victoria Tre Valdemoros, de 78 años, de Arrábal.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Francisco Sanz Martín, General Franco, 1, y señora viuda de Sabrás, República Argentina, 53.

### CUPON PRO-CIEGOS

Número premlado ayer **012**

### PROXIMA APERTURA

**CARROCERIAS PAJARES**  
 REPARACION DE TODA CLASE DE VEHICULOS, CHAPISTERIA, PINTURA Y TAVICERIA  
 CALLE CAMPA NUM. 2.

### CONCESIONARIO

A personas o firmas con solvencia moral y material concedemos el nombramiento a perpetuidad de **ALMACENISTA-DISTRIBUIDOR OFICIAL** para la venta de los acreditados aditivos y grasas "MolySLIP", de fabricación inglesa y de mucho consumo en automoción e industrias, financiándose el concesionario la mercancía asignada a la provincia.

Los interesados deberán facilitarnos autoinformes e indicar los BANCOS con los que habitualmente operan. Para detalles e informes, pueden dirigirse a PEYCAR, S. L. Avenida de José Antonio, 55. — MADRID-13.

## Hace 25 años

LUNES, 30 DE MAYO DE 1938

### EN ESPAÑA

El parte oficial de guerra daba cuenta de que en el sector de Mosqueruela, del frente de Teruel, se reanudó el avance nacional, que tuvo que vencer la resistencia del enemigo, al que arrebató, entre otras posiciones, el Mas de Adrianales, Mas de la Fuente de Torco, Pinar Ciego y los cruces de las carreteras de Linares de Mora a Puerto Mingalga y todo el macizo montañoso que dominaba las faldas de la Viuda. Se hicieron más de un centenar de prisioneros. En el sector de la Puebla de Valverde continuó también el avance, ocupando el Plano de la Balsa, Vértice Portillo y Línea de la Rambla del Cubillo. Aquí se hicieron 218 prisioneros. En el frente de Castellón, en rápido avance fue ocupada la región de los Carrascales, El Campillo y la Masía de Tárrega, así como el macizo de Guernicas de San Cristóbal. En este sector se hicieron 238 prisioneros.

### EN LOGROÑO

Fue nombrado delegado de Hacienda de la provincia de Soria don Luis Alonso Zarate, que desempeñaba el cargo de tesorero de Hacienda en nuestra provincia.

Las Organizaciones Juveniles celebraron con gran esplendor la fiesta de su Patrono, San Fernando.

En la Colegiata de Santa María de la Redonda y ante el altar de la Virgen del Amor Hermoso, se verificó el matrimonial enlace de la señorita Gloria Alonso Pardo con el joven perito agrícola don Luis López Martínez. Bendijo la unión el muy ilustre señor don Benjamín Sallas y apadrinaron a los contrayentes doña Vicenta Martínez, madre del novio, y don Manuel Alonso, tío de la novia.

## Hace 50 años

En los exámenes en el Instituto de Segunda Enseñanza figuraron en el cuadro de honor: en Geografía Especial, Luis Nájera y Ricardo Pérez; en Geografía General, Angel Bello; en Historia de España, Francisco Javier Iñiguez y Rafael Luengo; en Lengua Latina, primer curso, Eduardo Novoa y José Soto; en Historia de España, tercer año, sobresaliente, Felisa Villar y Enriqueta Tamayo; notables, Félix Iturriga, Alejandro Urbina y Angel Bello.

En el Frontón Bel Jugaron a 50 tantos Martínez y Campitos contra Irigoyen y Fernández, pero durante el partido recibió Martínez un pelotazo, debido al cual hubo de suspenderse éste. Después contendieron a 35 tantos Azpiroz y Campitos contra Irigoyen, ganando éste por nueve tantos.

De la iglesia de Santiago el Real salió la procesión de la Inmaculada del Corpus, a la que concurren buen número de fieles.

Las temperaturas del día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 36º grados; a la sombra, 31º, y mínima, 16º grados.

EL TIEMPO, AYER

Máxima, 23, a las 16; mínima, 11,4, a las 6.20 de la mañana; media, 17,2. Presión atmosférica, 1028. Humedad relativa: Máxima, 80 %, a las siete; mínima, 43 %, a las 16.

Cartas al Director

Del director a los lectores: SEÑALIZAR SIEMPRE

Estimado lector: Para los aficionados al detalle, a la nota que constituye muchas veces la clave de cualquier situación, el hecho simple y material de que existan señales en determinado lugar para orientar a los no habituales ya constituye un motivo de alegría. Como ejemplo de señalización o orientación podríamos citar el "Metro" de Madrid. Como detalle de todo lo contrario lo que ocurre en Córdoba (ciudad turística) con la Mezquita. Resulta que no existen indicadores que guíen a los visitantes por aquellas intrincadas calles antiguas hasta el célebre monumento árabe, lugar por el que hace falta preguntar varias veces.

Los españoles nos sabemos tan despiertos y con tanta agilidad mental que consideramos a nuestro prójimo tan estorado como nosotros. Pero no debemos basarnos demasiado en estas cualidades. Hay que señalar, siempre que se pueda, de la manera más exacta y frecuente. De todas formas, se está adelantando mucho terreno. Basta recordar las carreteras, como estaban antes y como están hoy.

Es muy cómodo: "seguir la flecha". Para algunos (extranjeros, personas que estuviesen al margen de determinados asuntos, forasteros, conductores noveles, etc.) resulta indispensable. Pero a todos nos agrada que existan indicaciones, la mayor cantidad posible de ellos.

Atentamente,

EL DIRECTOR

LOS LECTORES OPINAN

Señor director de NUEVA RIOJA. Ciudad.

Estimado señor: Personalmente he comprobado que los accesos a la playa, Sociedad Hípica y demás lugares aptos para el baño y esparcimiento durante el verano continúan completamente intransitables. ¿Es que no se piensa arreglarlos? Me parecen indispensables, en estos momentos en que tanto se habla de fomentar el turismo, que los caminos a nuestra playa del Ebro se encuentren lo mejor posible. Por eso apelo a las autoridades de quien depende, para que no pase por alto tan importante aspecto de la vida turístico-veraniega de la ciudad.

Reciba un saludo de Ramón B. de Malinas

Examen de curso preuniversitario en la Universidad de Zaragoza

En virtud de las disposiciones vigentes, durante los días cuatro al ocho, ambos inclusive, del próximo mes de junio estará abierto en la Secretaría General de la Universidad (edificio de Derecho de la Ciudad Universitaria) el plazo de inscripción para la práctica de los ejercicios de las pruebas de madurez del curso preuniversitario de aquellos alumnos que normalmente hayan de reali-

zarios en la presente convocatoria.

Las inscripciones se verificarán todos los días del indicado plazo, de once a catorce horas, pudiendo también realizarse el día ocho de cuatro a seis de la tarde.

En el anuncio fijado en los edificios universitarios podrán conocerse los demás requisitos para hacer la inscripción.

LA VIDA EN LA CIUDAD

SEMANA DE LA JUVENTUD

Hoy, San Fernando, Patrono de la juventud española

Actos organizados por la Delegación de Juventudes

Prosiguiendo los actos organizados por la Delegación Provincial de Juventudes en honor de su Santo Patrono, San Fernando, cuya festividad se conmemora en el día de hoy, tendrá lugar, a las nueve de la mañana, en la Imperial Iglesia de Santa María de Palacio, la santa misa, con asistencia de mandos, dirigentes, afiliados a la O. J. E. y jóvenes riojanos.

A las 17.00 horas, en las pistas de atletismo de la Sociedad Hípica, campeonato de atletismo del torneo de juegos y deportes para la Enseñanza Primaria, categoría B).

Pruebas: 60 metros, 150 metros y relevos cuatro por sesenta. Lanzamiento de peso, salto de altura y salto de longitud. Atletismo, categoría B).

Pruebas: 80 metros, 150 metros y relevos de cuatro por ochenta. Lanzamiento de peso, lanzamiento disco, salto de altura y salto de longitud.

A las 18, en el gimnasio de las instalaciones deportivas de la Juventud, campeonato de gimnasia del torneo de juegos y deportes para la Enseñanza Primaria, categoría B).

A las 19, en el campo de baloncesto de las instalaciones deportivas de la Juventud, partido de baloncesto, categoría cadetes, entre los equipos de O. J. E. de Calahorra, y O. J. E. de Logroño.

A las 19.15, en el campo de fútbol de los PP. Jesuitas, campeonato infantil de fútbol con el encuentro de los equipos Instituto-Loyola.

A las 20 horas, en la localidad de Alfaro, tendrá lugar la inauguración del Hogar Juvenil para los afiliados a la O. J. E.

TAURINAS

La novillada del domingo. Y también en Haro. «El Satélite», a Sevilla.

Reanuda el próximo domingo sus actividades la empresa subarrendataria de la plaza de toros. Para continuar sus carreles, ha preparado un programa, variado en extremo, en el que, como es natural, era obligada alguna novedad, y ésta la constituye la notable rejoneadora y caballista Amelia Gabor.

El tiempo que va transcurrido desde que vimos la suerte de rejones da indudable interés al cartel.

Y lo da asimismo el mano a mano entre los valientes "Manolin" y Paquito Fuentes.

Para final, la indicada rejoneadora hará una exhibición del toro a caballo y de la suerte del rejoneo con un toro debidamente amestrado.

EN HARO, EL PROXIMO DOMINGO

Las ferias harenenses de San Fernando tienen por tradición cartel de toros. Nos iba extrañando desconocer la de este año, pero ya ha llegado a nuestro poder.

El Club Taurino de Haro, fiel a la costumbre, ha preparado para el próximo domingo una novillada que seguramente será bien recibida por los aficionados riojanos. No tiene muchas pretensiones, pero tampoco está a falta de atractivos. Hacen su presentación los novilleros Manolo Amorós, de Alicante, y el madrileño Eugenio Barranco "Niño de Vista Alegre", los dos suficientemente avalados con buenas referencias, con cuatro bonitos novillos en la ganadería de don Ignacio Encinas.

«EL SATELITE», A SEVILLA

Lo anticipamos hace ya tiempo y el propio torero nos lo confirmó días pasados en una breve visita que hizo a nuestra capital.

Victor Ruiz de la Torre "El Satélite" toreará el próximo domingo en la capital andaluza en una novillada de "figuras", con lo cual se hace a nuestro paisano un manifiesto reconocimiento de su nombrada torera.

Al buen novillero calagurritano lo encontramos animoso y optimista y satisfecho también de cómo lava la temporada y, más aún, por las solicitudes que se hacen a su empresario, el activo y competente Baquedano. Para una fecha cercana, le han pedido su torero empresas de plazas tan importantes como Castellón y Valencia, siendo lo más probable que se decida por esta última.

No hay que decir cuán vivamente deseamos que el domingo le toquen muy fuertes las palmas y que vaya en aumento el recuerdo de las empresas y el aplauso de los públicos.

«FERNANDETE», HERIDO

La información taurina de la pasada jornada cominguera trajo a los aficionados logroñeses una noticia en extremo desagradable: la grave cogida del valiente y simpático Fernando Cacho "Fernandete" en Badajoz.

El sensible percance causó pesar en los muchos amigos y entusiastas que "Fernandete" cuenta entre los aficionados lo-

groses, que sin excepción lamentaron la desgracia con tamos la desgracia con igual interés y unanimidad que ahora anhelan la curación del simpático novillerito.

Entre ellos nos incluimos nosotros, que queremos ver restablecido cuanto antes y, a ser posible, acaparrando aplausos en la plaza logroñesa, por la que tantas simpatías tiene.

EL TORO MAS BRAVO DE LAS CORRIDAS DE SAN ISIDRO

Ha emitido su fallo el Jurado designado para la adjudicación del premio al toro más bravo de los lidiados en las corridas de San Isidro en el presente año.

El premio ha sido otorgado por unanimidad al toro número 37, llamado "Macharnudo", de la ganadería de don Fermín Bobórquez, que pesó 543 kilos en vivo y 324 y medio en canal. Fue lidiado en cuarto lugar el día 15 de mayo por el diestro Fermín Murillo.

EFEMERIDES

29-5-1943. — Confirma la alternativa en Madrid Manuel Escudero.

30-5-1935. — Se inaugura la plaza de Teruel.

31-5-1908. — Toma la alternativa en Tetuán de las Victorias Rodolfo Gaona.

1-6-1892. — Toreó su última corrida Rafael Molina "Lagar-tijo".

1-6-1947. — Toma la alternativa en Madrid Pablo S. González "Parrao".

MIGUELIYO

INDUSTRIAS JUAN C. ORTIZ

Fabricante de MESAS, SILLAS, ARMARIOS DE COCINA, SALAS DE ESTAR, COMEDORES Y DORMITORIOS DE FORMICA, garantizan que todo cuanto vende es a precios de fábrica VELEZ DE GUEVARA, J. C. (Junto a la Parroquia de Valvanera)

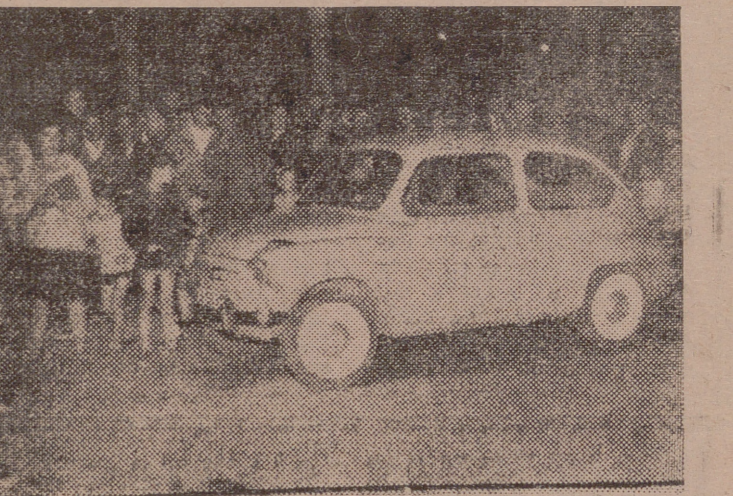
LA PROPAGACION DE LA FE RECAUDO 22.894.000 DOLARES EN 1962

ROMA. — La Secretaría General de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe informa que la recaudación de dicha Obra en todo el mundo durante el año 1962 fue de 22.894.000 dólares, superando en 937.000 dólares a la colecta del año anterior. Durante el pasado año, el Consejo Superior de la Propagación de la Fe recibió 936 solicitudes de subsidios extraordinarios y sólo pudo atender a 765 peticiones, pero concediéndoles tan sólo el 37,61 por ciento de la ayuda solicitada. — (Ofim).

Instantáneas de actualidad local



La Rioja siempre ha sido provincia de excelentes pescadores. Ahí está para corroborar nuestras palabras el segundo puesto alcanzado por José Luis Miera en el reciente campeonato de España, celebrado en Avila. En unión de Marcelo Frias, Juan Vázquez, Alberto Martínez y Emeterio Artacho, dejaron bien alto nuestro pabellón, clasificándose por equipos en el honorífico puesto tercero, con los mismos puntos que Avila, que fue segundo. — (Foto "Albe").



Raro es el día en que en las ciudades grandes o pequeñas no se producen colisiones de esta índole, ya que están a la orden del día. En Logroño, el pasado martes, se produjo un choque entre un coche y una moto en la calle de Muro del Carmen, que motivó la consabida agrupación de curiosos. Grave problema éste de la circulación que tiene planteadas la Humanidad. — (Foto "Albe").

El día dos celebran las enfermeras su fiesta patronal

Con motivo de celebrarse el domingo día 2 de Pentecostes la fiesta patronal de las enfermeras, este Colegio ha organizado un triduo que correrá a cargo de un Padre jesuita y que en la Residencia de dichos Padres se celebrará los días jueves, viernes y sábado de esta mañana, a las ocho de la tarde, para terminar el domingo con misa y comunión, en el Colegio de la Adoración, a las nueve y cuarto de la mañana. Se invita a dichos actos a todas las enfermeras de la provincia.

AUTOBUSES

SAVA-AUSTIN

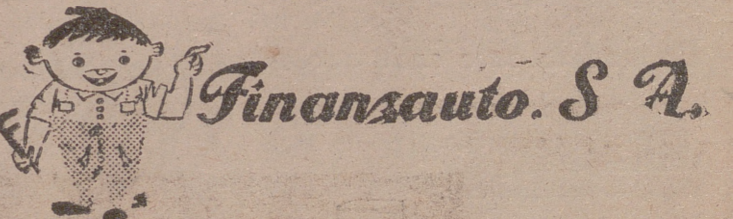


20 Butacas 62 C.V.
23 Butacas 77 C.V. BMC
32 Butacas 107 C.V. BMC

ENTREGAS INMEDIATAS

Facilidades de pago hasta 36 meses

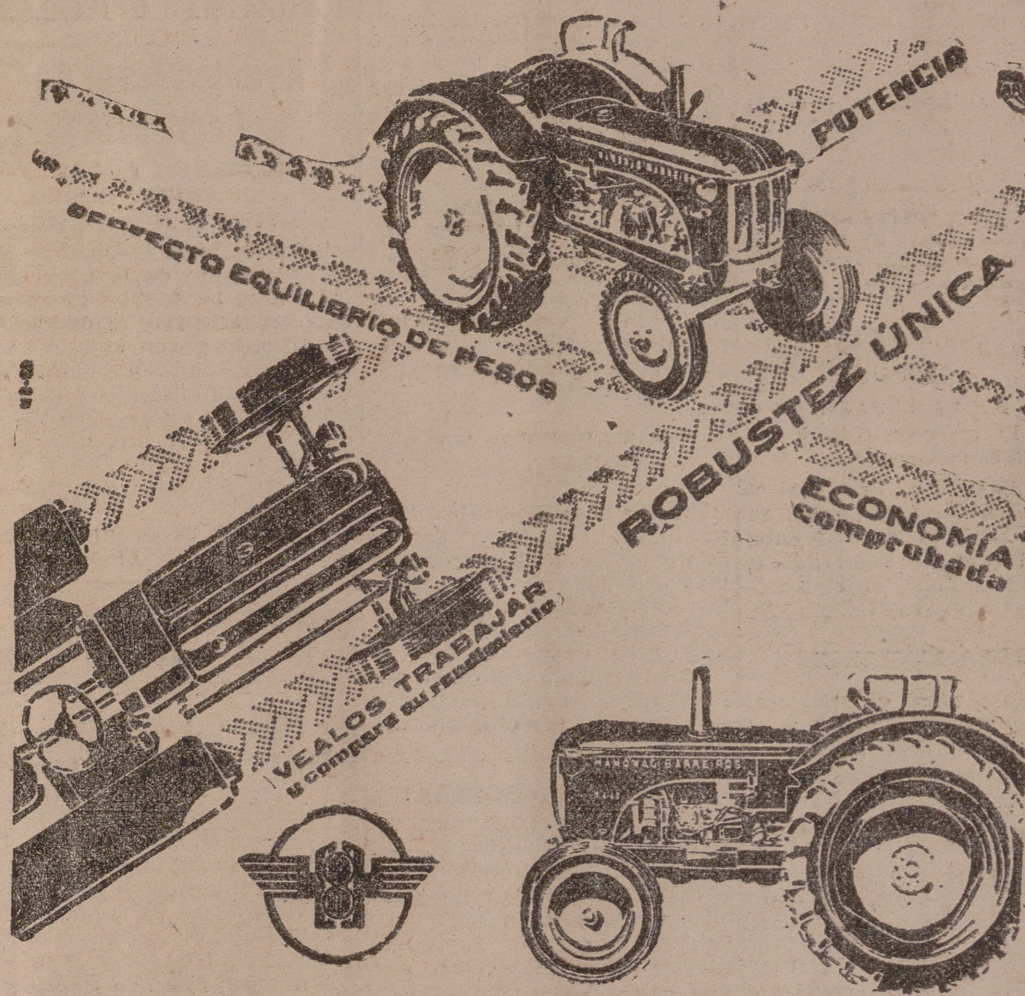
Distribuidor en España:



JUAN XXIII, 1 y 3. — LOGROÑO.
CONCESIONARIOS EN:
CALAHORRA. — Casas, 58.

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA — Cra. de Burgo

PERFECCION EN ACCION!



HANOMAG BARREIROS

la marca del tiempo nuevo

AGENCIA AGROMOTOR LOGROÑO
VARA DEL REY, 3

# MICROSURCO

Jean Pierre Aumont será su «partenaire»

## VIVIEN LEIGH SE PASA A LA CANCION

### Debutará en Broadway con «Tovarich»

Desde las ventanas bajas, corridas, de una céntrica calle neoyorquina se escapan los acordes tristes de un piano. Los acordes se oyen una y otra vez, perdiéndose entre el ruido sordo de los coches. A lo lejos, como envuelta en un mar de notas, se descubre el murro de voz débil, que traidizo, de una mujer.

Vivien Leigh está ensayando. Será la primera vez en su vida que cante en público y en sus ojos —tristes y nostálgicos— se lee el balbuceo de los primeros pasos.

#### LA VOCACION

Vivien llegó no hace mucho a Nueva York, abandonando su apacible rincón londinense, su estructura de vida de «lady» inglesa, cargada de ilusiones y con un contrato en firme por realizar: «Tovarich», una comedia musical. Desde entonces, cada día se traslada del hotel a la casa del maestro a la misma hora. Apoya su cuerpo en el gran piano de cola, color

caoba, y comienza a cantar. Así un día y otro. Ya lleva muchos. Por la tarde, el escenario de sus ensayos cambia. La música se convierte en baile; un baile tranquilo y espectacular, con pasos de danza clásica, que no fatigan a la mejor actriz dramática del mundo, porque su vocación es más fuerte que ella misma.

Faltan muy pocos días para el estreno. El «partenaire» de la obra, el actor francés Jean Pierre Aumont, está también poniendo a punto sus recursos musicales. «Tovarich» tiene un triunfo. Vivien Leigh acelera los ensayos. Su voz melodiosa es de la que ha de gustar al público, a un público tan entendido como el de Broadway. Para ella, que ha conquistado tantos aplausos a través de los cinco continentes con sus creaciones dramáticas

protagonizadas en el teatro y en el cine, este paso a la canción significa un volver a luchar, casi a empezar de nuevo. Trabajo con continuos ensayos; ese es el programa que se ha implantado a sí misma. Los nervios y las prisas del estreno perturban a veces su tranquilidad, aunque su mundo dramático ha ido dejando huella en su alma.

#### SIEMPRE JOVEN

Vivien Leigh se conserva bella a pesar de sus cuarenta y cinco años. Su belleza es reposada y serena. Sus ojos relampaguean como cuando consiguió su primer Oscar por su interpretación de Scarlett O'Hara en «Lo que el viento se llevó».

Vivien es una actriz dramática portentosa, quizás una de las mejores del mundo. A lo largo de toda

su carrera artística este tipo de interpretaciones ha marcado una personalidad reservada y huida que añade misterio a su persona. Uno de los más importantes éxitos —en el cine y en el teatro— lo obtuvo con la interpretación de la novela de Tennessee Williams «Un tranvía llamado deseo», en la que los críticos agotaron todos los elogios en favor de la artista, y la obra alcanzó galardones internacionales en un papel que nadie podría superar.

Por eso, la artista que dominó el mundo del drama ha querido cambiar de ambiente. Y lo que no hizo a los veinte años, ni a los treinta, lo hará Vivien ahora. Sabe que el público tiene una comedia musical es distinto del de una obra de Shakespeare. Que a lo largo de «Tovarich» tendrá que cantar por lo menos ocho canciones en varios estilos distintos y bailar varias veces. No le importa. El futuro es aún joven para ella.

## La peronista Delfina Degliumini asume en la Argentina la jefatura del justicialismo

### El candidato sinarquista a la Presidencia de Méjico, partidario de relaciones con España y el Vaticano

BUENOS AIRES, 29.—La dirigente peronista Delfina Degliumini de Parodi, ex-dirigida nacional, asume la jefatura del Consejo coordinador del justicialismo, reemplazando en dicho puesto al doctor Raúl Matera.

La designación se efectuó ayer en una reunión a la que asistió el dirigente textil peronista, prófugo, Andrés Farmini.

#### PARTIDARIO DE RELACIONES CON ESPAÑA Y EL VATICANO

MEJICO, 29.—Salvador Nava Martínez, propuesto por la «Unión Nacional Sinarquista» como candidato a la oposición para la Presidencia en las elecciones de 1964, es partidario de la reanudación de relaciones diplomáticas con España y con el Vaticano, informa hoy el diario «La Prensa».

Nava ha recomendado que se rompan las relaciones con el Gobierno cubano y también ha encomendado la campaña de pas mundial desarrollada por el presidente actual, López Mateos, añade el diario.

Nava Martínez hoy día no ha aceptado la candidatura que le ha sido ofrecida, añade el periódico.

#### DIMISIONES RECHAZADAS

BUENOS AIRES, 29.—El Gobierno ha rechazado las dimisiones del general Enrique de Quiroga y de los almirantes Daniel García y Blas de Acha, miembros de un tribunal militar que juzga a los oficiales dirigentes de la fracasada revuelta del pasado abril.

Se informa que las dimisiones no han sido aceptadas porque un cambio en los componentes del tribunal podría menar los derechos constitucionales de los acusados militares.

#### DESTACADO PERIODISTA CARAQUEÑO ENCARCELADO

CARACAS, 29.—El propietario y director de los diarios de Caracas «La Esfera», «El Mundo» y «Últimas Noticias», Miguel Ángel Capriles, ha sido detenido y encarcelado, acusado de difamación.

Sus periódicos han llevado a cabo una campaña contra la supuesta corrupción de algunos funcionarios del Gobierno y han formulado acusaciones contra ciertas personas en artículos que firmaba Capriles con seudónimos.

#### ANUNCIOS OFICIALES

**Ayuntamiento de Laguardia**  
**ARRIENDO PLAZA TOROS**

Por acuerdo de este Ayuntamiento, se saca a concurso el arrendamiento de la plaza de toros para los festejos taurinos de los días 24, 25 y 29 de junio, de acuerdo y con sujeción al pliego de condiciones obrante en este Ayuntamiento, a disposición de los interesados, siempre admitidas las proposiciones, en pliegos cerrados, hasta las 13 horas del día 5 del mismo mes.

Laguardia, 28 de mayo 1963.  
El Alcalde,

†  
**LA SEÑORA**  
**Doña Petra Vela Tejero**  
Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad habiendo recibido los S. S. R. I. E.  
Su resignado esposo, don Santos Ramírez, hijos, Felicidad, Isaac, Ana-Mercedes, José-Luis y Antonio; hijo político, Juan Blas; hermanas, María e Isabel; hermanos políticos, Valeriano Rodríguez, Arturo Puertas, Rufina, Felicidad y Francisco Ramírez; nieto, José-Ignacio; sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma.  
Logroño, 30 mayo 1963.  
Iglesia Parroquial: Padres Carmelitas.  
Funeral y Misa de Réquiem: HOY, JUEVES, a las 11. Domicilio: Milicias, G. H.

### En cinco horas construyen los vecinos de un pueblo la carretera que necesitaban

#### Los teberneros no trabajaron, pero suministraron el vino

SANTANDER, 29.—En cinco horas han construido los vecinos del pueblo de San Román de la Llanilla un kilómetro de carretera, que necesitaban primordialmente para sus necesidades. La citada localidad pertenece al Ayuntamiento de Santander y dista de la capital (unos cincuenta) kilómetros.

El alcalde publicó un bando en el que convocaba al vecindario para la obra. «El Ayuntamiento de Santander nos presta una apisonadora y nosotros tenemos que poner lo demás».

Al siguiente día, los vecinos, provistos de palas, picos, rastillos, etc., se hallaban en el lugar señalado con el propio alcalde y el párroco, poniéndose a trabajar afanosamente, y en cinco horas dejaron el camino listo para que actuara la apisonadora.

Se da el caso curioso que los dueños de las tabernas cercanas, que no tomaron parte con su esfuerzo personal, suministraron todo el vino que, como estimulante, consumieron los vecinos durante las cinco horas de trabajo.

### En la basílica del Valle de los Caídos podrán celebrarse funciones al rito mozárabe

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAÍDOS (Madrid), 29.—Su Santidad el Papa ha concedido que en esta basílica, en algunas festividades anuales y en ocasión de Asambleas religiosas, civiles o culturales, puedan celebrarse las funciones sagradas conforme al antiguo rito mozárabe.

## S. S. Juan XXIII...

(Viene de primera página)

que dice ser el único testigo del estado de su Santidad, facilitado por un prelado cuyo nombre no se cita y que visitó ayer al Santo Padre.

«Se encuentra —dice el informe— extremadamente pálido, como si solamente le quedasen unas cuantas gotas de sangre en sus venas. Su cara muestra señales de cansancio, pero la lucidez de sus ojos supone un fuerte contraste. Su inteligencia se mantiene despierta y habla lentamente y con gran esfuerzo».—Efe.

#### CONTINUA LA MEJORIA

CIUDAD DEL VATICANO, 29.—Un portavoz autorizado del Vaticano ha anunciado esta tarde: «La mejoría del Papa continúa. El Santo Padre parece que tiende a recuperar su color normal».

Añade el portavoz que su Santidad continúa leyendo, rezando y meditando.

Se tiene entendido, no obstante, que la alimentación del Santo Padre no es todavía normal, siéndole administrada por vía extra bucal.—Efe.

#### GASBARRINI PROYECTA REGRESAR A BOLOGNA

CIUDAD DEL VATICANO, 29.—El profesor Gasbarrini proyecta abandonar Roma dentro de cuatro o cinco días y regresar a Bolonia si no se produce ningún hecho nuevo en el estado de salud de su Santidad el Papa, en el sentido de un empeoramiento.—Efe.

#### PODRA SENTARSE

CIUDAD DEL VATICANO, 29.—«Su Santidad podrá sentarse en un sillón dentro de una semana si se mantiene la actual mejoría». Tal es la esperanza que expresa el profesor Pietro Valdoni, el eminente cirujano italiano llamado ayer a la consulta celebrada en la cámara pontificia.

#### MENSAJE DEL SANTO PADRE AL CARDENAL MONTINI

CIUDAD DEL VATICANO, 29.—El Papa ha enviado un mensaje al cardenal Montini, arzobispo de Milán, para agradecerle los votos por su pronto restablecimiento, que le ha enviado en nombre propio y en el de la archidiócesis de Milán. El Santo Padre agradece también al cardenal las informaciones que le ha proporcionado

sobre la colocación de la primera piedra de la iglesia dedicada a San Gregorio Barbarigo, canonizado por su Santidad Juan XXIII, y sobre el decreto de fundación de la Academia de San Carlos Borromeo, deseada por el Papa desde hace cincuenta años.

El mensaje termina con la bendición apostólica.

#### EN LA DIOCESIS DE BERGAMO

CIUDAD DEL VATICANO, 29.—Las iglesias de la diócesis de Bergamo, donde se encuentra Sotto il Monte, ciudad natal de Juan XXIII, han experimentado una afluencia extraordinaria de fieles. El obispo, monseñor Giuseppe Piazzì, ha dirigido al clero y fieles de la diócesis una carta en la que dice: «Vivimos horas de dolorosa angustia. Cuando fue elegido Papa, Juan XXIII invitó a los niños de Bergamo a que estuvieran cerca de él con la oración para ayudarle a llevar su gran cruz. También hoy debemos ser para él una ayuda y un consuelo. Consolaré mucho al Santo Padre saber que su diócesis, la de sus más queridos recuerdos y de su corazón, reza por él».

La población de Sotto il Monte, donde residen los hermanos del Papa, se reúne en la Parroquia para asistir a los oficios religiosos que se suceden sin interrupción.

#### TAMBIEN LOS NO CREYENTES

ROMA, 29.—El periódico filocomunista «Paese Sera» admite estar recibiendo numerosas llamadas de personas no creyentes interesándose sinceramente por el estado de salud de su Santidad el Papa.

«No hay duda —dice el periódico— de que existe una sincera ansiedad por el estado del Papa».

#### MENSAJE DE GOULART

RIO DE JANEIRO, 29.—El presidente del Brasil, Joao Goulart, ha enviado a su Santidad el Papa, Juan XXIII, el siguiente mensaje: «Formulo en este momento las más ardientes peticiones a Dios por el restablecimiento de vuestra Santidad y por la conservación de su preciosa salud».—Efe.

La Asociación Española Contra el Cáncer es nuestra y no piensa más que en vosotros. ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER. Domingo nueve de junio.

## La canción tiene su letra

Continúa el «Dúo Dinámico» manteniéndose en la cabeza de la música moderna española. Éxitos de su primera época que renacen y constatan nuevos aplausos. Hoy complacemos a Mari Tere Ruiz, Cristina y Ana Mari Gajate y Julián Martínez, de Badarán, con el tema de...

### «REPITEME»

Repíteme al oído por una vez más como si fuera ayer cuando te conocí; despierta en mí el anhelo y dime que serás estrella en mi camino que conduce a ti. Repítete que me quieres por compasión y nunca des a otro tu corazón, oh, oh, mi vida, sólo a ti.

Mi vida, tu cariño es para mí obsesión. Por eso quiero siempre que en tu repetir le pongas a tus frases toda la ilusión que sientes hacia mí como yo hacia ti. Repítete que me quieres por compasión y nunca des a otro tu corazón, oh, oh, mi vida sólo a ti.

Te tengo en mi presente, oh, oh, sin cesar y no podré olvidarte ya nunca jamás. Vivir siempre contigo es toda mi obsesión, repíteme, repíteme, oh, oh, oh, oh, repíteme al oído... etc.

## Manifestación racial pacífica en Talahassee (Florida)

### Llamamiento de los juristas de Ginebra a los norteamericanos

TALHASSEE (Florida), 29.—Una manifestación racial, en la que participaron unos 200 negros, se celebró en esta localidad ante dos salas de espectáculos reservadas para blancos. Los negros se agruparon en las entradas de los dos establecimientos, exigiendo que se les permitiera la entrada tanto a blancos como a negros. La manifestación se llevó a cabo de forma pacífica y no se registraron incidentes.

### LLAMAMIENTO DE LOS JURISTAS DE GINEBRA

GINEBRA, 29.—«Considerando con inquietud los acontecimientos que se registran en Birmingham», dice un portavoz, la Comisión Internacional de Juristas, que tiene su sede en Ginebra, ha dirigido un llamamiento a todos los juristas norteamericanos y, particularmente, a aquellos del Estado de Alabama, en el que se pide que condenen a cuantos hacen caso omiso de los procedimientos

### PETICION DE KENNEDY

WASHINGTON, 29.—El presidente Kennedy ha pedido a los directores gerentes de 75 importantes empresas norteamericanas que controlan varias cadenas de salas cinematográficas, teatros, hoteles y grandes almacenes, que se reúnan con él el martes próximo para tratar de la cuestión racial en el Sur de la nación.

### Proyecto de monumento al Dr. Marañón

MADRID, 29.—Los médicos que terminaron su carrera en Madrid el año 1933, condiscipulos del doctor Marañón, pretenden llevar a la práctica la idea de erigir un monumento al ilustre médico.

## NOTICIAS SUELTAS

El nuevo éxito mundial de Ray Charles se llama «Quita las cadenas de mi corazón». Los «críticos musicales» aseguran que será la canción del verano...

Sylvie Vartan, la inglesa de la que en España todavía no se conoce ningún disco, se va a presentar en el Olympia. La muchacha tiene un acompañante singular: Johnny Hallyday. Sylvie se presentará con una nueva creación de Raph Bernet.

Ha aparecido en los Estados Unidos un «single» de Catherine Valente que contiene «Malagueña» y «Granada».

Françoise Hardy, que se mantiene en la primera fila de los cantantes europeos desde hace varios meses ha grabado en francés dos éxitos norteamericanos: «A wonderful dream» y «The love of a boy».

Brian Poole and The Tremoloes, creadores del «Twist Little Sister», más conocidos en España por Mike Rios y Los Sonor, bajo el título de «Twist del mundo», han rodado una película en la que no cantan ni una sola palabra...

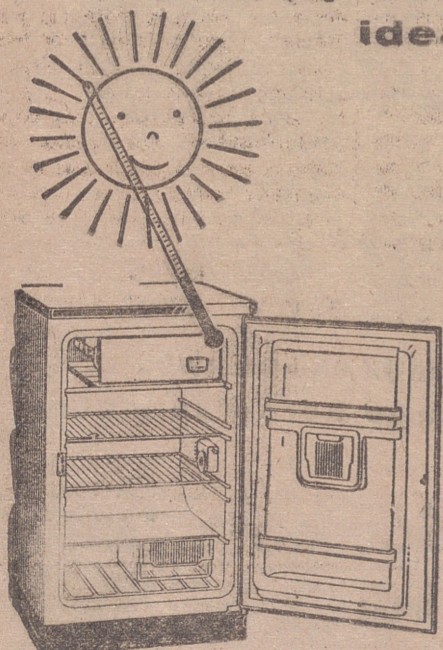
Cliff Ricard no pudo asistir al estreno de su película «Summer Holiday» porque sus «fans» le impidieron salir de su «Cadillac». Pasó toda la noche viendo la televisión...

Cole Porter, célebre compositor de inolvidables melodías y numerosas revistas musicales, ha decidido abandonar el mundo de los discos. Mundo que le hizo famoso y millonario.

Numeros 1 en Hungría: «Spirit Gonzales», interpretado por Little Eva.



la despensa ideal



SUS VENTAJAS SON:  
Gran capacidad.  
Reducidas dimensiones exteriores.  
Tapa de plástico que sirve como mesa.  
Refrigeración potente.  
Amplio congelador.  
Consumo mínimo.

Un modelo para cada necesidad

Modelos de:  
80 litros por absorción.  
110 litros por compresor.  
170 litros por compresor.

LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

# CRONICAS DEL EXTRANJERO

## PARIS

### ¿Sucederá el conde de París al general De Gaulle?

#### En la capital de Francia se polemiza sobre tal posibilidad

PARIS. — (Crónica especial para NUEVA RIOJA, por Gastone Orefice).

El rumor circulado por París en los días pasados sobre la posibilidad de que el general De Gaulle quisiera convertir a Enrique de Orleans, conde de París, en su sucesor no es nuevo. Cuando estuvo terminada la Constitución de la V República se observó que, por primera vez desde 1864, el texto constitucional de 1958 no confirmaba la prohibición de ocupar cargos públicos a los descendientes de las antiguas casas reinantes. Algunos miembros del Consejo de Sabios, encargados de redactar aquella Constitución declararon que, en su opinión, la prohibición de elegir a los descendientes de las familias reales podía considerarse hoy "estúpida, injusta e insuperada".

candidatura del conde de París, es de notar que al menos un argumento milita abiertamente en su favor: es el hecho de que De Gaulle desearía encontrar para convertir en su Delfín una personalidad absolutamente independiente de los partidos políticos. El general ha manifestado su más abierta repulsióh hacia los partidos políticos, y después de fundar el "Ressement du Peuple Français" no vaciló en dejarle a la deriva, dividiéndose y pereciendo cuando dejó de realizar su función de denominador común entre los franceses para convertirse en un partido político más.

#### ¿DE GAULLE MONARQUICO?

El general De Gaulle ha sido siempre monárquico, hasta el

punto de que en Londres, en 1940 pidió inútilmente que el lema republicano francés de "Liberté, Egalité, Fraternité" fuera quitado de la cabecera del diario editado por los refugiados franceses. La palabra "República" está excluida de la declaración orgánica promulgada por el general el 27 de octubre de 1940 y en los actos oficiales y en los discursos del general la palabra sólo empezará a aparecer un año más tarde, cuando se trató de obtener el apoyo seguro de los aliados y para que la resistencia actuara en nombre de la "República". Por otra parte, el conde de París muestra extremado respeto por la República, hasta tal punto que el viejo republicano y radical Edouard Herriot diría de él: "Es un buen republicano".

#### LA POLEMICA ESTA EN EL AIRE

Teniendo esto en cuenta, el conde de París sería el candidato ideal para la sucesión de De Gaulle. Si embargo, esta posibilidad es todavía prematura y el mentis oficial a los rumores antes dichos no se hizo esperar. Como dice el diario gaulista "Paris Presse", "El mismo conde de París no se considera un ciudadano como los demás, y a pesar de la ley, se considera no elegible. La legitimidad de sangre que reivindica le parece incompatible con la legitimidad del sufragio universal que debería solicitar". No es fácil que la polémica se cierre aquí y es previsible que se amplificará a medida que se acerca la fecha de la próxima elección presidencial.

#### ¿QUE PIENSA DE GAULLE?

Durante algún tiempo, nadie habló del asunto, pero luego el rumor volvió a circular y no han faltado quienes afirman tener "buenas razones" para considerar que De Gaulle quería hacer del conde de París su sucesor. La última gran oleada en este sentido se tuvo en octubre pasado, cuando el jefe del Estado propuso al país una reforma de la Constitución para permitir que el presidente de la República fuese elegido por sufragio universal. Según algunos, tal reforma no debería servir para otra cosa sino para dar al conde de París, cuando llegara la hora, el referendo de la voluntad popular añadido a la "legitimidad de la sangre" que personifica como descendiente de los reyes de Francia.

#### ANTI-PARTIDOS

Por extraño que pueda parecer el rumor sobre la posible

## BLAZQUEZ

Tiene a su disposición pisos de 3, 4 y 5 habitaciones, orientación mediodía, situados en Pérez Galdós, con ascensor y s/r. é.

#### GRANDES FACILIDADES

#### INFORMES:

Calvo Sotelo, 16, 1.º. Telf. 4605

## CADI

Experiencia en frío

## TOLDOS

PARA CAMION FABRICACION, REPARACION Y ALQUILER

Nieto Benito Ruiz

San Fernando, 31. Telf. 40. NAJERA

### 3.000.000 DE LAMBRETTAS EN EL MUNDO



LA PRIMERA Y ÚNICA SCOOTER DEL MUNDO EQUIPADA CON FRENO DE DISCO

JAYNE MANSFIELD

### NUEVOS MODELOS 175tv, 150LI Y 125 LI

Con un nuevo tipo de volante magnético adaptado, aumenta la capacidad en vatios en más del 100%. La instalación de bobinas independientes para encendido, alumbrado, luz de ciudad y stop, permite hacer funcionar cada uno de estos grupos con total autonomía y mayor cantidad de luz. El modelo 175 tv va equipado con freno de disco.

A la ya tradicional lujosa presentación de estos modelos, se añade una mayor vistosidad alcanzada en coloridos, con ultramodernas pinturas luminosas.

# Lambretta

LA SCOOTER QUE DURA MAS

Delegación: PEDRO JUARROS. - Calvo Sotelo, 31. - LOGROÑO

## LONDRES

### El mayor robo de oro en un cuarto de siglo

#### Quinientos kilos del metal, valorados en 34 millones de Ptas. desaparecieron en un audaz atraco en plena City comercial

LONDRES. — (De nuestro corresponsal, José Luis F. del Campo).

El tradicionalismo inglés en muchos aspectos resulta a la larga contraproducente. El portero de una firma de la City llevaba cincuenta años haciendo lo mismo. El cerebro británico tiene esta forma de meditar: "Si durante medio siglo las cosas han ido bien, ¿por qué no van a continuar así durante otro medio siglo?"

Pero las cosas han respondido bien a la tenacidad de la tradición hasta hoy a la una de tarde, cuando la imprevisita actuación de cuatro enmascarados pusieron al traste las metódicas reflexiones de estos cerebros. El resultado ha sido que el viejo portero de la firma Shaps, Pixley and Co., que se ha pasado medio siglo contando barras de oro, hoy se vio sorprendido con la presencia de cuatro homi-

bres enmascarados que se afilaron de lo lindo y se le llevaron quinientos kilos de oro en lingotes, por un valor de treinta y cuatro millones de pesetas.

#### NO ESTABA PREVISTO...

Esta sensacional y audaz operación tuvo lugar en el distrito más comercial de la City, en pleno tráfico barata cuando comerciantes, banqueros y albañiles están empeñados en tomar su "lunch" a la suave caricia del sol inglés. Nadie pensaba en esta alarmante operación, porque en el tradicionalismo de estas islas no estaba previsto tropezón tan colosal.

Audacia y sensacionalismo a la hora de almorzar. En Paul Street, en el número 23, Percy Houghton, el portero de la firma esperaba al sol el golpe que le pusiera fuera de combate. En efecto, cuatro hombres hicieron entrar su camioneta cerrada hasta el patio en donde se encuentra un cargadero. Allí yacían cuarenta barras de oro valoradas cada una en 850.000 pesetas. Cada lingote tiene un peso de 12 kilos. En pocos minutos los hombres cargaron la reluciente mercancía, es decir, unos 500 kilos, lo que pesa una pianola y al portero le dejaron atado en el interior del edificio. Hasta que pudo chillar para pedir auxilio.

#### EL HECHO

La camioneta salió y las

puertas, acto seguido, quedaron cerradas por dos de los enmascarados, que escaparon por una puerta trasera del inmueble. El vehículo se incorporó lindamente al tráfico y a la bullanga de la una y cinco del distrito E C 2. La tradición estaba en compromiso.

Los ocho patrullas tardaron en llegar media hora, pero antes ya se había conseguido telegrafiar a los puertos y aeropuertos nacionales para evitar la evasión de la preciosa mercancía. Patrullas de helicópteros vigilan las costas. La Policía piensa que la banda sólo tiene un camino de utilizar el oro: enviándolo al extranjero.

#### OTRO GRAN ROBO

Se recuerda que en 1948, y en el aeropuerto de Londres también se robaron lingotes por un valor de 30 millones de pesetas. En 1954, en una emboscada con muchas filigranas, los ladrones se adueñaron de ocho millones de pesetas en oro. En 1957, cinco hombres enmascarados se llevaron dos millones en barras del precio metal, y no muy lejos en 1960, desapareció en Birmingham un cargo con 15.000 libras de anillos de oro.

Hasta el próximo, que será, de acuerdo con el ritmo en que se mueven los grandes designatarios de lo Ajeno la semana que viene.

## Nueva Delhi

### Existen disensiones entre Nehru y los jefes militares indios

#### La opinión anticomunista no ve con buenos ojos el neutralismo

NUEVA DELHI. — Asperas disensiones se han manifestado en los últimos tiempos entre los altos oficiales del Ejército y el Gobierno indio. Los jefes del Estado Mayor, según informa la Agencia Ostramare, han celebrado recientemente una reunión en la capital india en la que se han dirigido duros ataques a Nehru y a sus "fidelísimos" del Gobierno y del partido del Congreso. Nehru y sus amigos, sostienen los jefes del Ejército, no se han dado todavía cuenta de que el neutralismo ha conducido a la India al borde de la tragedia: la impasibilidad de Nehru ha impedido y sigue impidiendo una eficaz preparación militar que permita a la India hacer frente a las próximas agresiones de China. Los miembros del Estado Mayor indio opinan que no hay que fiarse de la Unión Soviética, que nunca realizará una acción a fondo contra un país comunista como China. En esta polémica, una posición intermedia ha sido adoptada por el ministro de Defensa, Yashwantrao Chavan. Sin embargo éste

no oculta sus verdaderos sentimientos anticomunistas. Incluso recientemente ha atacado con dureza a China y a la Unión Soviética, afirmando que "los países comunistas no abandonarán nunca la violencia y la fuerza", y que la India debe permanecer fiel a sus principios morales, no prestandose a pactos con el comunismo, sino comprometiendo con todas sus fuerzas para impedir que el comunismo continúe su nefasta obra de penetración en el continente asiático.

## CADI

FRIGORIFICO DE IMPORTACION

Suscribase a NUEVA RIOJA

## Persianas

COLOCADAS A DOMICILIO

Alfredo Anguiano, S. L.

G. MOLA, 65. (Junto al Ayuntamiento). TELFONO 427

# NUESTRA PAGINA LITERARIA

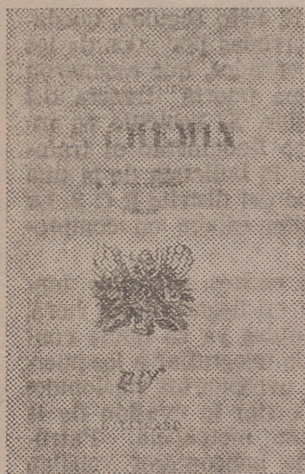
Por A. y R.

## Las letras y su anécdota

### Lorca y la música

Se ha estrenado en el Teatro Sarah Bernhardt, de París, la versión operística de "Bodas de sangre", de García Lorca. La obra de Wolfgang Fortner ha sido puesta en escena por el conjunto de la Ópera de Stuttgart. Esta no es la única obra del compositor alemán basada en nuestro poeta. Posee otra también inspirada en el argumento cómico de "El amor de don Pírrimo".

### Espanoles traducidos



En nuestra página literaria de la quincena pasada reproducimos algunas de las portadas de las ediciones extranjeras de la obra de Dario Fernández Flórez "Lola, espejo oscuro". Otro de los modernos autores españoles que está siendo traducido a varios idiomas es el vallisoletano Miguel Delibes, ganador del Premio Nadal 1947, por su obra "La sombra del ciprés es alargada". Su novela "El camino" ha sido traducida ya al francés, inglés, alemán y portugués. En el grabado se pueden ver las ediciones francesa y alemana.

### Picasso

En una entrevista concedida por el Premio Interallié, H. Francois, a Gabriel d'Aubarede para el periódico "Les Nouvelles Littéraires" se ha suscitado una pregunta que aclara la verdadera personalidad del personaje de la novela "Los orgánicos", el pintor Pínero, a quien muchos lectores lo confunden con Picasso. El autor ha contestado:



—He tenido la fortuna de visitar con frecuencia a Picasso. Es el hombre que más me ha impresionado. Un tipo completo: humorista, contradictorio, mordaz, amable, inteligente, vivo, rápido... No, Pínero no es Picasso. Todo lo más, he prestado a mi personaje algunas frases y fórmulas picassianas.

—¿Es real la historia de amor entre Pínero y Gloria?  
—Es una historia vivida, pero no por Picasso, sino por Eugenio D'Ors, famoso crítico de arte. Conozco los hechos por varias personas, en especial por Dall.

### Libros antiguos

El precio de los manuscritos y de los libros antiguos aumenta paulatinamente año tras año. Sin embargo, en 1962 se han obtenido precios con un aumento del 50 al 75 por 100 en relación con los precios de 1961. Una carta de Cristóbal Colón fue vendida en 8.000 dólares. Precio semejante alcanzó una edición de 1922 de los "Sonetos a Orfeo", de Rilke. Un mismo cliente adquirió los "Cuentos de Canterbury", primera edición, por 47.500 dólares, y por 48.500 un "Dicta Philosophorum", de 24 páginas, impreso en Brujas en 1447. El comprador fue el coleccionista Kraus, y el vendedor fue Parke-Bernet, de Nueva York.

### Aniversario

Con la publicación del libro autobiográfico "Margin Released", han coincidido los 40 años de escritor de John Boynton Priestley. Tiene 68 años, ha escrito 20 novelas, 15 libros de ensayos y unas treinta comedias, en las que se hizo famoso por su extraordinaria habilidad para jugar con el tiempo. Hace dos años terminó su monumental obra "La literatura y el hombre", producto de 50 años de lectura y meditación sobre lo leído. Desde que terminó este libro ha escrito dos novelas de las que él llama de "aventuras", "Saturno sobre las aguas" y "Las formas del sueño".



## Homenajes a los hermanos Grimm

### I centenario de la muerte de Jacobo Grimm

En numerosas localidades de Alemania se rendirá este año homenaje a los hermanos Grimm, que en la primera mitad del pasado siglo recogieron y editaron un gran número de cuentos populares alemanes. El primer centenario de la muerte de Jacobo Grimm se celebrará en el mes de septiembre (Guillermo murió en 1859). Con este motivo, la Universidad de Marburgo concederá en junio un premio Grimm; la ciudad de Hanau y la de Kassel, en la que nacieron y más tarde vivieron, proyectan una serie de actos conmemorativos, y en Steinar se inaugurará un monumento.

Jacobo y Guillermo Grimm, inseparables durante su vida, eran los hijos mayores de un abogado de Hanau. Los dos estudiaron Derecho en la Universidad de Marburgo con uno de los juristas más ilustres del siglo XIX, Savigny. Jacobo se dedicó inicialmente a la diplomacia, pero no tardó en abandonar su cargo de secretario de Legación para reunirse con su hermano en Kassel. Entonces reinaba Guillermo I, quien empleó a los hermanos en su «Biblioteca Nacional», pero a condición de que trabajasen más «para la biblioteca que para sí mismos».

Esta oportunidad de poseer tiempo libre fue uno de los factores más importantes para convertir a los dos hermanos en los fundadores de la filología del alemán antiguo, así como auténticos expertos en germanística.

En 1829, y debido a que el príncipe elector se negó a mejorar sus retribuciones, aceptaron el llamamiento que les



GUSTAVO Y JACOBO GRIMM

llegó de la Universidad de Gotinga, donde Jacobo fue nombrado profesor numerario y Guillermo designado bibliotecario de la entonces mayor biblioteca universitaria alemana. La época de tranquilidad y estudio de que gozaron en este nuevo destino no había de ser muy larga, pues al morir William IV, rey de Inglaterra, y desaparecer la unión entre ese reino y el de Hannover, al que pertenecía Gotinga, Jacobo Grimm fue expulsado del país a consecuencia de haberse dedicado a ciertas actividades políticas, estableciéndose de nuevo en Kassel, donde no tardaría en seguirle Guillermo.

En esta crítica situación, la Editorial Weidmannsche Buchhandlung hizo a los hermanos Grimm la oferta de componer un gran diccionario del idioma alemán, obra de la que pron-

to se dieron cuenta, tras haber sido comenzada, que excederían las disponibilidades de tiempo de su vida. Precisamente ahora, dentro del año actual, aparecerán los primeros ejemplares de prueba de una nueva edición del «Diccionario histórico de la lengua alemana», obra de 32 volúmenes, por ellos iniciada.

Pero su fama es mundial a consecuencia de sus cuentos. Los dos hermanos se propusieron la inmensa tarea de recoger los «Cantos de los antepasados» y los cuentos dispersos en fuentes impresas o transmitidos de boca en boca. En 1822 se publicaron los tres volúmenes de los «Cuentos infantiles y domésticos» edición que pronto compitió en número con la de la Biblia. Hoy en día, los cuentos de Grimm son un patrimonio universal.

## Escuela de librereros



¿QUE LIBRO ME ACONSEJAS?

Se hacía sentir la necesidad en España de un centro de formación para esa función tan delicada de vender libros. Y decimos función delicada, porque el libro es sobre todo un producto del espíritu. Y como tal producto ha de ser manejado por quienes tienen la misión de presentarlo y tentar con él al lector. Por otra parte, las técnicas de venta pueden ser aplicadas, en su debida proporción, al libro. Sólo que esas técnicas del mercado librero han de ser refinadas por motivaciones de orden extraeconómico, si se nos permite la expresión. Un librero que procediese con la mentalidad de un tendero, pongamos por caso, equivocaría de medio a medio su función.

No es verdad que el buen paño en el arca se vende. Los paños (los buenos como los malos) se venden en el escaparate. Tratándose de libros, el escaparate ha de ser cuidado con una meticulosidad especial. El librero puede utilizar ciertamente todas las técnicas mercantiles, siempre que las transporte del plano puramente material y económico al plano cultural. El libro debe convertirse en una tentación para el lector. Y esto requiere en el librero una buena información psicológica para saber tocar los registros de la curiosidad humana. También hay un apé-

ción estanca entre los librereros y el público. El conocimiento profundo de lo que el público quiere y necesita para satisfacer sus necesidades intelectuales es una asignatura que todo librero debe dominar. Creer que se puede ser librero como se puede ser vendedor de zapatos, es un enorme error.

Y prueba de ello es que cuando se meten a librereros personas de notoria cultura y preocupadas de comunicar sus curiosidades con el público, suelen obtener un claro éxito económico en su negocio. En cambio, el que prueba a ser librero como probaría a ser comerciante de cualquier otro artículo de consumo, suele fracasar lastimosamente. Y es que la función del librero es muy compleja. Requiere estar informado al día sobre todas las novedades editoriales y poseer la suficiente cultura para poder en cada caso informar al cliente del libro que necesita y cuyo título ignora. En cierto modo, el librero ha de poseer respecto del libro la misma acuciante curiosidad que el periodista tiene respecto a los hechos. Y por ello el librero necesita de una formación técnica especial que la ponga en conocimiento vivo de la bibliografía, de las tendencias del público, de las corrientes ideológicas, artísticas y culturales, de los grandes acontecimientos editoriales de cada hora en el mundo. Todo este cúmulo de saberes exige una formalización y un sistema que los haga fácilmente asequibles al librero.

He aquí, pues, someramente indicadas las profundas razones que han movido al Instituto Nacional del Libro a llenar ese vacío que existía en la formación de nuestros librereros. La Escuela de Librería puede convertirse en el gran motor del comercio del libro, pues hemos de tener en cuenta que el hombre es el todo cuando se trata de realizar una empresa. Y la empresa que el estamento cultural tiene hoy que realizar en España es la extensión e intensificación de la cultura. Pero la cultura no es auténtica si no se difunde a través del libro.

## Libros y Revistas

### "NO ESTAMOS SOLOS"

PABLO ANTOÑANA  
Edic. Aula

El autor, Premio Sésamo de novela corta 1963, de quien se publicó un reportaje en esta página, es natural de Viana y ejerce el cargo de secretario de Sansol (Navarra).

Antoñana tiene ya un meritorio historial literario: finalista del Premio Nadal y del Premio Acento de novela corta y Premio Ciudad de San Sebastián, de cuentos.

Como preámbulo a la crítica de "No estamos solos", es preciso decir que gran parte de la literatura actual ha surgido como reacción a las novelas de tesis de mensaje, o simplemente ideológicas, en las que los personajes tenían singular afición a decir "grandes cosas" que hoy inevitablemente nos suenan a falsas e inauténticas. A esta literatura especulativa, en muchas ocasiones simple vehículo de los pensamientos del autor, en cuyo beneficio se forzaban y falseaban los personajes, ha sucedido el concreto y veraz objetivismo y el subjetivismo o literatura del sentimiento y de la subconsciencia. "No estamos solos" pertenece a esta segunda clasificación, obra de 32 volúmenes, por ellos iniciada.

En primer lugar, el citado subjetivismo. Antoñana a nos describe no las motivaciones conscientes de los personajes, sus pensamientos, sino las motivaciones subconscientes de sus actos. Los impulsos oscuros, confusos, los deseos elementales que brotan en monólogos un tanto inarticulados, respondiendo al monólogo interior un tanto caótico y absurdo a la luz lógica, pero humano, profundamente humano. Dice de uno de sus personajes: "Hubiera seguido probablemente así, hablando horas y horas, todo un largo día". Estos hombres nos cuentan no sus pensamientos, sino que nos hablan de corrientes soterradas que heredan de padres a hijos, de deseos, de anhelos y sueños comunes que unifican a los de la partida, que unifican a todos los hombres y a los hombres con su casa, con su tierra, con la Tierra. El subconsciente está ligado con las fuerzas primitivas, primarias de la Naturaleza y del Universo. De aquí la poesía de muchas descripciones, de muchos sueños. Antoñana siente y sueña a sus personajes. En segundo lugar, casi todos estos personajes son unos fracasados. No solamente son unos vencidos los hombres de la partida carlista, sino todos los hombres. Todos nos exponen sus sueños frustrados, sus esperanzas malhechas. Todos se sienten acosados por fuerzas superiores. Dice: "Esperar, he ahí el destino del hombre". Horrible palabra sabiendo que está vacía... Hubiera sido mejor conocer sus equivalentes: "amargura", "decepción", "fracaso", "estafa"... Es el ejemplo típico de "hometraqué", del hombre angustia-

do de nuestros días, del "hombre-esclavo" de Hegel, precisamente del hombre que puede llegar a la trascendencia a través de la limitación que le produce su angustia, precisamente por esta misma limitación que le produce su angustia, precisamente por esta misma limitación.

En tercer lugar, en Antoñana el hombre importa tanto como su circunstancia. A veces conocemos al hombre por la circunstancia que lo rodea y el hombre es sólo un hueco entre sus cosas, un vacío rodeado por lo material, por la circunstancia material que cobra una realidad alucinada, introducida en el semisueño de la subconsciencia, logrando un realismo emparentado con el cine de Bergman. La piedra musgosa, la madera carcomida, los botones dorados, los faroles en la noche. Los objetos cobran un significado particular poético y mágico.

Esto es escuetamente Antoñana. Sus meritos y sus defectos son parejos. Tiene el mérito de ser actual. Lo cual es al mismo tiempo uno de sus mayores defectos para quienes siguen adictos a viejas formas narrativas. Después, su capacidad narrativa: cualquier personaje secundario puede convertirse en el centro de una nueva novela. Esto también a veces puede ser un defecto al no lograr plenamente la unidad novelesca, que parece más bien la reunión de sucesivas y pequeñas historias. Finalmente, la angustia de sus personajes, tan característica de hoy, pero llevada al extremo de la desesperanza.

Con esta novela, el mundo novelesco de Antoñana entra en la realidad de las letras españolas. Un mundo realmente interesante y digno de atención.

Miguel DIAZ DE CERVO

### "ANGUSTIA Y SALVACION"

POR KARL RAHNER, S. I.  
Ediciones "Fax"

En ocho capítulos, de estilo íntimo y directo, desarrolla Rahner el drama del encuentro entre el hombre y su Dios. Ante todo, hay que volver sobre nuestro corazón. Está sepultado bajo los derrumbes de la desesperación y el vacío, pero al caer en la cuenta de que Dios se encuentra dentro, solo olvidado en lo más recóndito de nuestro pobre yo, se reabrirá por la oración y será encarrado hacia los horizontes y con nosotros.

Ocho capítulos que son síntesis de teología, de filosofía de vida. Cada uno es un problema humano-teológico, fundamentado por una teoría doctrinal respaldada al clima unido de la oración desde el campo de la teología o de las doctrinas filosóficas. Y sobre todo ello, te. Solución única.

## Novedades editoriales

La Editorial Zeus, en su colección Biblioteca Tecnológica, acaba de publicar la "Historia del comercio", de Ernst Samhaber, y "Escuela del amor y del matrimonio", del doctor O. Karsten, así como la obra de San Francisco de Asís "Las florecillas".

Por su parte, Seix Barral lanza a las librerías "Gestos" de Severo Sarduy, una experiencia de procedimiento narrativo de este autor cubano; "Un corazón árido", del italiano Carlo Cassola, autor ya conocido por nuestros lectores por su anterior obra "Fausto y Anna"; "Las cuarentenas", obra finalista del Prix Formentor 1962, cuyo autor es el sirio Ferdyoun Hoveyda; "Fuego en la noche oscura", del portugués Fernando Namora; "Mi padre Charlie Chaplin", por el hijo de éste Ch. Chaplin, Jr. y N. M. Rau, y el libro de poesías de J. M. Caballero Bonald "Pliego de cordel".

De todos ellos daremos noticias en próximas páginas

**Mercedes-Benz**  
SE ADMITEN SOLICITUDES PARA VEHICULOS DE 2.000 KILOS  
**E. LORINI**  
CALVO SOTELO, 12. TELEFONO 2667

**STOMALIX-3**  
Triple concentrado  
antiguo Elixir Estomacal  
Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en todos los molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS  
OTROS PREPARADOS: SEUMATOL-DESMOGRAMIN-TYROFREDIN-PURGATINA  
Laboratorio SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

# Deportes

# Deportes

## GIRO

Taccone ganó la XI etapa y Ronchini conserva el «jersey rosa»

BIELLA (Italia), 29. — Vito Taccone, de Italia, ha vencido en la undécima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, cubriendo los 130 kilómetros Asti-Santuario de Oropa-Biella, en 3-26-42.

A continuación se clasificaron: Adorni, a 3 segundos; Balmanion, a 11; Martinato, a 21; Fontana, a 40, y De Rosso.

Los españoles se clasificaron como sigue:

El 36. Alomar, 3-29-09, y 83. Galdeano, 3-34-26.

La clasificación general queda establecida en la forma siguiente:

- 1.—Ronchini, 62-09-19.
- 2.—Balmanion, a 29".
- 3.—Zancanaro, a 33.
- 4.—De Rosso, a 46.
- 5.—Brugnani, a 1-14.
- 24.—Alomar, 62-43-48.
- 44.—Galdeano, 63-07-29.—A.F.I.L.

## AJEDREZ

ESPAÑA VENCIÓ A SUIZA (18-12)

MADRID 29.—Ha terminado el encuentro internacional de ajedrez España-Suiza, Torneo de San Isidro, con el triunfo español por el tanteo de 18-12.—A.F.I.L.

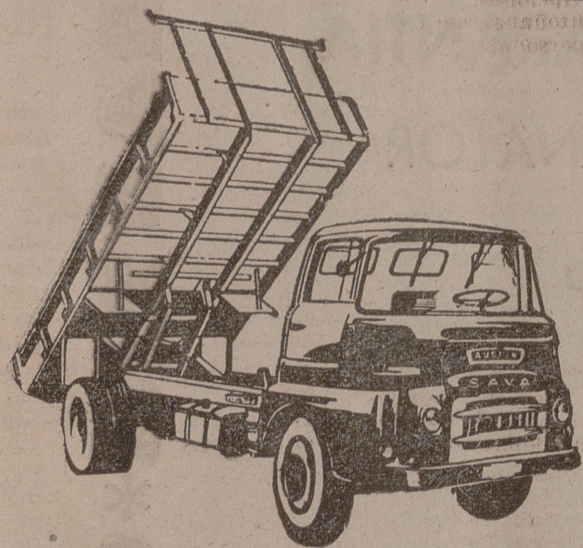
## La MOTO OSSA y PEÑACERRADA

Esta marca no fabrica motos rápidas, pero las de turismo son excepcionales.

El pasado domingo, como ocurre siempre, se lucieron subiendo el puerto, fuera de concurso, llamando la atención del numeroso público que acudió a presenciar las pruebas.

Un puerto de tanto porcentaje y con qué facilidad suben. Un éxito! \*

## VOLQUETES SAVA-AUSTIN



- 4 m<sup>3</sup> 107 c. v. BMC
- 3,5 m<sup>3</sup> 77 c. v. BMC
- 3 m<sup>3</sup> 68 c. v. BMC
- 1,75 m<sup>3</sup> 56 c. v. BMC



ENTREGAS INMEDIATAS FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

Distribuidor en España

### Finanzauto. S. A.

JUAN XXIII, 1 y 3. — LOGROÑO, CONCESSIONARIOS EN: CALAHORRA. — Cavas, 58. SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. — Ctra. de Burgos

## PELOTA

### El Ayuntamiento de Irún cubre el Frontón Municipal

#### Proyectos del empresario de Murillo de Río Leza

El Ayuntamiento de Irún, en sesión municipal, ha acordado cubrir su frontón de Urantz, para dedicarlo a la cesta punta, y como su cancha es demasiado larga, deja un frontón abierto para que puedan seguir jugando los aficionados. Muy bien por los municipios de la ciudad fronteriza, que han seguido el ejemplo de Zumaya.

#### LOS PROYECTOS PARA MURILLO

Hemos cambiado impresiones con el empresario del Frontón Municipal de Murillo, señor Ramírez, un pelotazale todo entusiasmo y deseo de que su pueblo recobre el auge que siempre tuvo en este españolista deporte de la pelota, para lo que no escatimará esfuerzo ni sacrificio.

Tiene proyectado un amplio programa de partidos que quiere dar todos los domingos. El día 2 de junio próximo jugarán en primer lugar un mano a mano inédito y muy llamativo, Sacristán contra Sotelo, y en segundo lugar, Nappará y Narro contra Tripta e Iruzueta.

Después, y con vistas a la preparación de los jugadores para el próximo campeonato, a beneficio de las obras parroquiales piensa poner enfrente de Narro a Titín en los cuadros zagueros, con el fin de que vaya acostumbrándose a enfrentarse con jugadores que atraen y que no tenga que jugar a medio gas.

Tiene proyectado también para las fiestas patronales llevar a Murillo a Barberito I... No, no hay error; se trata de D. Abel San Martín, para lo que ha iniciado las gestiones oportunas.

Ahora bien, le vamos a hacer un ruego al Ayuntamiento de Murillo. Sabemos de las facilidades que le han dado, e incluso proporcionan material para arreglo del frontón, pero comprendan que con un arriendo para un año no puede meterse en arreglos por su cuenta, por lo que nos permitimos sugerir hagan un contrato, por ejemplo, para cinco años, den algunas facilidades y alguna subvención al arrendatario, y estamos seguros de que el pueblo de Murillo sonará muy alto este año en el ámbito nacional de la pelota. En la mano de sus ediles está el que puedan verse partidos de la máxima categoría con las primerísimas figuras. Animo y manos a la obra, que el tiempo apremia.

#### EN EIBAR

Hoy, en Eibar, a las 10'30 de la noche, juegan: Arriarán III e Ituarte contra Vergara y Echave X. En segundo lugar, Mendietá y Galarreta contra Pascual y Lejarazu.

#### POLIDEPORTISTA

### Partidos y árbitros para el domingo

#### COPA DEL GENERALISIMO (Cuartos de final)

Zaragoza-At. Madrid, Fiol, Málaga-Valencia, Pintado, Real Madrid-Betis, Bueno, Barcelona-Valladolid, G. Arribas.

#### PROMOCION A PRIMERA DIVISION

Levante-Coruña, G. Contreras.

#### TERCERA DIVISION (Fase campeon)

Calvo Sotelo-At. Ceuta, Ruiz Alciturri, Onteniente-Hispania, Alvarez Martínez, Béjar Industrial-Abarán, Medina Diaz, Europa-Caudal, Ferrete, (Fase subcampeones) Arenas de Guecho-R. Unión, Feal, At. Ciudadela-Algeciras, Modol, Badalona-R. Vallecana, Rivero, Hospitalet-At. Malagueño, Martorell.

### Apertura de la veda del cangrejo

Por orden del Ministerio de Agricultura de fecha 16 del actual, publicada en el B. O. del Estado núm. 122, del día 22, se ha dispuesto que el periodo hábil de pesca del cangrejo de río para el año 1963 sea desde el uno de junio hasta el 15 de septiembre, inclusive.

Se recuerda asimismo la prohibición de pescar cangrejo desde las doce de la noche hasta la salida del Sol en toda la provincia de Logroño.

Lo que se hace público para general conocimiento.

## TENIS

### Sorteo en la «Copa Davis»

BARCELONA, 29 — En los estudios de «Televisión Española» se ha efectuado el sorteo de octavos de final de la «Copa Davis» de tenis, entre España e Italia.

La mano inocente que efectuó el sorteo fue la hija del inolvidable atleta español Blume, María José, de cuatro años de edad, y el resultado fue el siguiente:

Primera jornada: Santana-Pietrangeli y Couder-Gardini; segunda: encuentro de dobles, y tercera, Santana-Gardini y Couder-Pietrangeli. Los encuentros comenzarán el día 31 del actual en las pistas del R. C. U. de Barcelona.

## Torneos de juegos y predeportes

EN LA CATEGORIA A), EL GRUPO ESCOLAR SAN BERNABE CAMPEON DE GIMNASIA Y EL GONZALO DE BERCEO DE BALONTORRE. EN LA CATEGORIA B), UNITARIA DE PROTECCION DE MENORES Y GRUPO ESCOLAR SAN BERNABE CAMPEONES DE BALONCESTO Y TRACCION DE CUERDA, RESPECTIVAMENTE

Con gran entusiasmo viene desarrollándose la fase provincial de los torneos de juegos y predeportes de Primera Enseñanza correspondientes a la capital.

El pasado domingo quedaron finalizados los campeonatos de baloncesto y tracción de cuerda en la categoría B), y el de baloncesto en la A), que, por sistema de Liga, dieron las siguientes clasificaciones:

Baloncesto B).—Primero, Escuela Protección de Menores, con ocho puntos; segundo, grupo escolar Los Boscos, con seis; tercero, grupo escolar San Bernabé, con cuatro; cuarto, escuela graduada Valvanera, con dos, y quinto, grupo escolar Batalla Clavijo, con cero puntos.

Tracción cuerda B).—Primero, grupo escolar San Bernabé, con cuatro puntos; segundo, Escuela Protección Menores, con tres; tercero, graduada Valvanera, con dos; cuarto, grupo escolar Los Boscos, con uno, y quinto grupo escolar Batalla Clavijo, con cero puntos.

Balontorre A).—Primero, grupo escolar Gonzalo Berceo, con doce puntos; segundo grupo escolar San Bernabé, con diez;

tercero, grupo escolar Los Boscos, con ocho; cuarto, grupo escolar Madrid-Manila, con seis; quinto, escuela graduada Valvanera, con cuatro; sexto, grupo escolar Batalla Clavijo, con dos, y séptimo escuela de Casas Baratas.

#### GIMNASIA

En el magnífico gimnasio de la Delegación Provincial de Juventudes se celebró el campeonato de gimnasia puntuable para esta fase provincial y para la obtención de los diplomas de aptitud física, demostrando los participantes una buena preparación. Se clasificó vencedor el grupo escolar San Bernabé, seguido del de Los Boscos, graduada Valvanera, grupo escolar Gonzalo Berceo, grupo escolar Madrid-Manila y grupo escolar Batalla Clavijo.

#### PROGRAMA PARA HOY

Hoy, en las pistas de la Sociedad Hípica, se desarrollarán los campeonatos de atletismo para las dos categorías, con la participación de todos los centros inscriptos, esperando que se registren excelentes marcas. Comenzarán a las cinco de la tarde, y a las 6'30, en el gimnasio de Juventudes, se celebrará el de gimnasia para las escuelas de la categoría B).

Con estas competiciones quedará finalizada la fase provincial correspondiente a las escuelas de la capital, cuya clasificación final es muy dudosa, dada la gran igualdad existente entre varios centros.

*Metalisterias*  
**Blazarte**  
PROYECTOS REFORMAS COMERCIALES  
Buesca, 13. Teléfono 2814.

**COCINAS Y CALENTADORES**

A 'GAS BUTANO'

Diversidad de modelos, Visite nuestro establecimiento y Ud. podrá elegir acertadamente

**MARRODAN Y REZOLA, S.A.**  
M. Villanueva, 10 LOGROÑO

SE DISPONE DE IMPRESOS PARA SOLICITUDES DE BUTANO

## FUTBOL

Esta tarde en San Mamés

## España-Irlanda

BILBAO, 29.—Los seleccionados españoles de fútbol han celebrado hoy un ligero entrenamiento con suaves toques de balón. Han presenciado los ejercicios los entrenadores vizcaínos Irigorri y Zubieta. Villalonga ha declarado que desearía ganar el encuentro de mañana con cierta holgura para ir más tranquilos al partido de vuelta. El seleccionador español ha confirmado el equipo facilitado ayer, que será el siguiente: Vicente; Rivilla, Echeberría, Relja; Paquito, Pachín; Amancio, Félix Ruiz, Morollón, Adelar y Collar.

Por el momento se desconoce la alineación que presentará Irlanda. El encuentro se jugará en la tarde en San Mamés. — (A.F.I.).

## Torneos infantil y juvenil

### ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION SOBRE LOS PARTIDOS CELEBRADOS LOS DIAS 23 Y 26 DE MAYO ACTUAL

Amonestar al jugador del Hardio Angel Garrido García, por ausentarse del terreno de juego sin permiso del árbitro. Sancionar económicamente y con pérdida de dos puntos al Club Santiago, por alinear dos jugadores inscritos por otro club.

Suspender por una temporada a los jugadores José Luis Aja Manero y Carlos Angulo Ramos, por falseamiento de su situación.

Suspender por dos partidos al jugador del Yagüe Juan Manuel Hernández Alesón, por protestar airadamente las decisiones arbitrales.

Abrir información sobre la protesta formulada por el At. Riojano sobre alineación indebida.

Desestimar la reclamación suscrita por el At. Riojano por no reunir los requisitos exigidos.

**PARTIDOS PARA HOY**  
En PP. Jesuitas, a las 7'15, Instituto-Loyola.

**PARTIDOS PARA EL DOMINGO**  
Infantiles

A las 11, en PP. Jesuitas, Berceo-Boscos.

A las 11, en Colegio San José, San José-At. Riojano.

Juveniles  
(Semifinales), en Las Gaudinas, a las 4'30, Balsamaiso-Loyola.  
A las 6, Berceo-San José.

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

Miguel Muñoz ha renovado su contrato de entrenador del Madrid hasta el 30 de junio de 1964.

\*\*\*

Ha marchado a Estocolmo Simonsson, acompañado de sus familiares. Fue jugador del Real Madrid durante tres temporadas.

\*\*\*

José Luis Riera será el preparador del Málaga en la próxima temporada, y Antonio Barrios, de la Real Sociedad.

\*\*\*

El presidente del Oviedo ha confirmado que Paquito y Sánchez Lage pasarán definitivamente al Valencia, y que el entrenador para la próxima temporada será Orizaola. No dio referencias de la cuantía de los traspasos.

\*\*\*

En Valencia afirman que se ha vendido al interior Guillot al Mantova y que cobrará lo suficiente para pagar los traspasos de Paquito y Sánchez Lage, quedando además algunos millones de superávit.

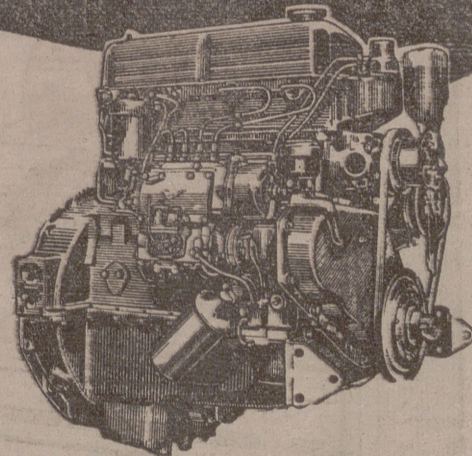
\*\*\*

Mister Harold Needler, presidente del Hull City, ha hecho un regalo de 200.000 libras esterlinas, el mayor sin duda que se ha hecho a un club de fútbol. El dinero se destinará a la contratación de jugadores.

\*\*\*

Inglatera ha vencido a Checoslovaquia por 4-2 en partido de fútbol jugado en Bratislava.

## Más potente y económico



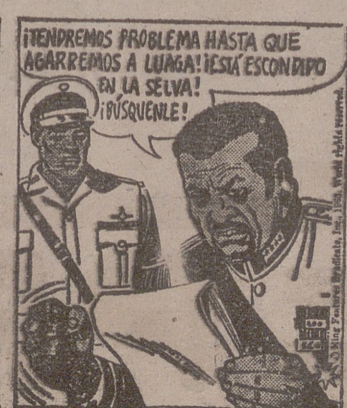
MOTOR Thames Trader

Diesel de 6 cil. 107 H.P. (impotación)

**AUTO-RIOJA** - Calvo Sotelo, 31 LOGROÑO

Avenida del Generalísimo, 21 ----SANTO DOMINGO

## El Fantasma II — Por Lee Falk y Sy Barry (129)



# ...Y YO TRANQUILA Y FELIZ

porque con KELVINATOR  
NO TENGO PROBLEMAS

KELVINATOR asegura el servicio ininterrumpido de sus frigoríficos mediante una red de **TECNICOS ESPECIALIZADOS QUE CUBRE LA TOTALIDAD DEL TERRITORIO ESPAÑOL** como una continuación de su organización internacional.



POZA • PUBLICIDAD KELKO

**CINCO AÑOS DE GARANTIA \* CINCO AÑOS**



MODELO 7 p. c. 205 LITROS

La red de servicio técnico de atención y garantía KELVINATOR es un aval más de su calidad y prestigio internacional que le permite ofrecer al usuario:

## CINCO AÑOS DE GARANTIA

Un acierto más de KELVINATOR que sitúa sus frigoríficos a la cabeza de la técnica de refrigeración.

# Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION • DETROIT • USA

**AÑOS DE GARANTIA**

**DE GARANTIA \* CINCO**

**AÑOS DE GARANTIA \* CINCO AÑOS \* CINCO**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA LOGROÑO Y PROVINCIA:

# PRIETO





# INFORMACION REGIONAL

## El señor obispo realizó su visita pastoral a Herce, Préjano y Valverde de Cervera

### En toda la Rioja, los campos siguen acusando una considerable sequía

El día veinte tuvo lugar en nuestra Parroquia la visita de nuestro Rvdmo. prelado, siendo esperado por todo el pueblo en masa.

A las ocho y media de la mañana celebró la santa misa, aplicándola por todo el pueblo. Nuestro querido párroco le obsequió con un desayuno y acto seguido dio la Confirmación a setenta y cinco niños.

#### EL SALVADOR

Como en años anteriores, se ha celebrado la romería al Salvador. A los romeros se les obsequió con una misa en la ermita, bendición de pan y vino. Por la tarde hubo un animado baile, durante hasta altas horas de la noche.

#### PRIMERAS COMUNIONES

El pasado día 23, festividad de la Ascensión del Señor, recibieron por primera vez la sagrada Eucaristía de manos de nuestro párroco, don Eugenio Lavilla, los niños de la localidad. Nuestra enhorabuena a sus padres.

#### DEFUNCION

Confortada con los Santos Sacramentos, dejó de existir, a los 87 años de edad, doña Luisa Ferreros, estando rodeada de sus hijos y nietos.

El acto del sepelio se hizo al día siguiente por la tarde, viéndose muy acompañada hasta su última morada.

#### EL CAMPO

Por causa del tiempo tan frío y de llover, nuestros campos tienen un aspecto muy desagradable.

Ángel PEREZ

### Prejano

#### VISITA PASTORAL

El pasado martes día 21, a las cinco de la tarde, llegó a esta villa de Préjano y en visita pastoral, nuestro Excmo. y Rvdmo. señor obispo de la diócesis, don Abilio del Campo y de la Bárcena. El pueblo entero estaba esperándole. La bienvenida fue pronunciada por la niña María Luz Eguzabal, que fue muy aplaudida. La presentación de autoridades civiles y judiciales fue hecha por nuestro querido párroco, que estaban esperando. Tres arcos triunfales fueron levantados por donde pasó nuestro señor obispo: el primero por el fabricante de Calahorra Conservas «El Cañitas», otro por el Excmo. Ayuntamiento y el tercero por los niños de la localidad. Bombas, cohetes y volteo general de campanas atronaban el espacio seguidamente, en procesión, nos dirigimos a la iglesia parroquial de San Miguel. Parada en

el atrio y proces litúrgicas. Terminadas éstas, hizo su entrada en la iglesia bajo palio nuestro prelado. El coro parroquial entonó, bajo los acordes del órgano, el «Sacros et Pontifex». Posteriormente procedió a la confirmación de sesenta y tres niños de la Parroquia.

La despedida fue apoteósica, no sin antes hacer parada en las obras que se están realizando en la futura Parroquia de San Esteban, de la cual salió altamente impresionado de lo hermosa que va a quedar.

#### DIA DE LA ASCENSION

Día de gala en nuestra Parroquia. Siete fueron los niños que por primera vez recibieron a Jesús Sacramentado. Fueron los siguientes:

Niños. — Marcelo Eguzabal Ochoa y Jesús Pérez.

Niñas. — María José Jiménez Sota, Rosario Octavio Ruiz, María Jesús Ruiz Eguzabal, María del Carmen Ochoa Bobadilla y Esperanza Eguzabal Ruiz.

Tanto a los niños como a sus familiares, nuestra más cordial enhorabuena.

#### DEL TIEMPO

Seco y frío, con el consiguiente perjuicio para el campo.

David RUIZ VELILLA

### Valverde de Cervera

#### VISITA PASTORAL

El Excmo. y Rvdmo. señor obispo de la diócesis hizo la visita pastoral a este pueblo. Llegó acompañado del M. I. señor vicario general, don Félix Beñito; del secretario de la visita, don Isaias Barragán, y del paje, don Luis Estalayo.

Se le tributó un grandioso recibimiento con arcos, colgaduras y grandes letreros de saludo, congregándose todos los vecinos en la entrada del pueblo. Desde aquí se formó una larga procesión-manifestación hasta la iglesia con los niños portando banderitas, las mujeres con sus medallas y bandera del Apostolado y los hombres en su totalidad. Fueron confirmados 80 niños, siendo padrinos don Miguel Resano, médico de la localidad, y doña Petra Marqués, presidenta del Apostolado de la Oración. Después de las ceremonias acostumbradas, fue despedido con el mismo entusiasmo que a la llegada. Es de destacar también el gesto de todos los vecinos que poseen motocicleta, que en número de doce salieron con sus máquinas al límite del pueblo y acompañaron escoltando al coche del prelado hasta la salida de la localidad.

#### DE SOCIEDAD

**Nacimiento doble:** La señora doña Juanita Santamaría, joven esposa de don Juan Ladrón, ha dado a luz dos hermosas niñas, a quienes se les impusieron los nombres de Fátima y María Dolores. La madre y las niñas se encuentran en perfecto estado de salud. Enhorabuena.

#### EL CORRESPONSAL

### Autol

#### DEL TIEMPO Y EL CAMPO

A consecuencia de la gran sequía remanente, el río Cidacos baja poco menos que seco. Los cereales presentan un aspecto lastimoso: de poca altura y menos grano. Muchas esparragueras se dan como secas. Las lechugas han tenido que ser arrancadas, después de haberse subido, y arrojadas al río por falta de compradores.

por falta de compradores.

#### SUSCRIPCION

Por suscripción popular se ha recaudado lo suficiente para la compra de una imagen de Santa Rita, a quien ya se le hizo su correspondiente novena y demás actos.

#### PRIMERAS COMUNIONES

El día de la Ascensión hicieron la primera comunión 22 niños y 20 niñas. Anteriormente la habían efectuado en la ermita de Nieva los niños José Luis y María del Carmen López de Murillas. A todos ellos, nuestra enhorabuena.

#### DEFUNCION

Dejó de existir, a los 70 años de edad, el antiguo enterrador don Juan Martínez Peñaiva, a cuyos familiares acompañamos en su dolor.

G. H.

## Nombramiento de procurador-síndico para las fiestas, en Haro

### La novillada de la «Peña Riojana», en Calahorra

Por la Corporación Municipal ha sido designado para ostentar el cargo simbólico de procurador-síndico, que ha de representar a la primera autoridad gubernativa local durante las fiestas de San Felices y San Pedro, como es tradicional, al concejal don Miguel-Carmelo Hernández Díaz de Greñu.

#### DAÑOSA HELADA

Durante la noche del jueves al viernes de la pasada semana se produjo una extemporánea helada en la comarca, que ha dañado el viñedo y la patata. Los agricultores, con quienes lamentamos esta desagradable sorpresa de primavera, siguen esperando el «agua de mayo».

#### EL CORRESPONSAL

### Calahorra

#### SANTA RITA

La Comunidad de RR. PP. Agustinos de esta Residencia celebró con la solemnidad de años anteriores la novena en honor de Santa Rita de Casia, Abogada de Imposibles, bajo su advocación se han puesto recientemente los funcionarios de Administración Local de toda España.

#### PEÑA RIOJANA

El día 22, festividad de la Ascensión del Señor, la «Peña Riojana» celebró su festividad

anual con un interesante programa. Entre los festejos destacó una monumental novillada en la que se lidiaron reses de la acreditada ganadería de don Policarpo Ezano Abad, de Lardero, con divisa verde y roja, por los diestros «El Brujo de Córdoba» y «El Astro». Tarde fría, desapacible y ventosa, que no llevó a la plaza cantidad de aficionados suficientes para llenar un cuarto de la misma. Floja, muy floja la entrada de sol, y media en la sombra.

«El Brujo de Córdoba» recibió a su primero con unas verónicas que se aplaudieron. Par y medio y otro de las cortas, citando rodilla en tierra. Brinda al público e instrumenta una faena a base de derechazos y molinetes. Se perfila y deja una estocada corta y un sablazo en el costillar, que acaban con el astado. Saludos desde el tercio. En su segundo, vuelven las verónicas y unas arosas chicuelinas, tomando a las primeras para estirarse muy guapamente con su enemigo. El público, que ovejón al diestro a lo largo de la faena, pidió con insistencia el corte de apéndices auriculares, que la presidencia concedió en justo premio a la labor del diestro. «El Brujo de Córdoba» recorrió la periferia con las dos orejas y escuchó una gran ovación.

«El Astro» recibió a su primero con unas buenas verónicas, rematadas con una media estilo de la casa. Sigue con chi-

uelinas y otros adornos. Con la mulata, faena valiente, mojestado por el fuerte viento, para dos pinchazos y media. Aplausos. A su segundo encorrió, acaso el más fuerte y pegasoso del encierro. lo recibió con unos buenos lances de capa. Faena valiente de la que frecuentemente salió achuchado y derribado, para dos pinchazos, estocada al encuentro y desca-bellos. Aplausos.

El sobresaliente, Antonio Rodrigo, intervino valientemente en cuiles.

Muy bien la presidencia, a cargo del concejal don Pedro Escalona Resa.

### Nájera

#### VIDA RELIGIOSA

El pasado jueves, festividad de la Ascensión de Nuestro Señor, fue en nuestra ciudad el día dedicado tanto a las primeras comuniones (que se desarrollaron en ceremonias de la máxima emoción en la Parroquia y en Santa María la Real) como a la comunión pascual de los niños de las Escuelas. También debemos señalar la reciente celebración de la fiesta de Santa Rita de Casia, en cuyo honor se dedicaron también novenas en ambos templos.

El domingo se celebró la peregrinación al Santuario de Valvanera, con la notable animación en nuestra ciudad, a partir de media tarde, coincidiendo con el regreso de cuantos allí se congregaron.

En la actualidad, en el Monasterio de Santa María la Real se viene celebrando una novena al Espíritu Santo.

Finalmente, hemos de hacer especial mención al ejercicio de las Flores a María, que durante todos los días del mes de mayo tienen muy solemne celebración en los dos templos anteriormente referidos, con desarrollo análogo al acostumbrado en años anteriores.

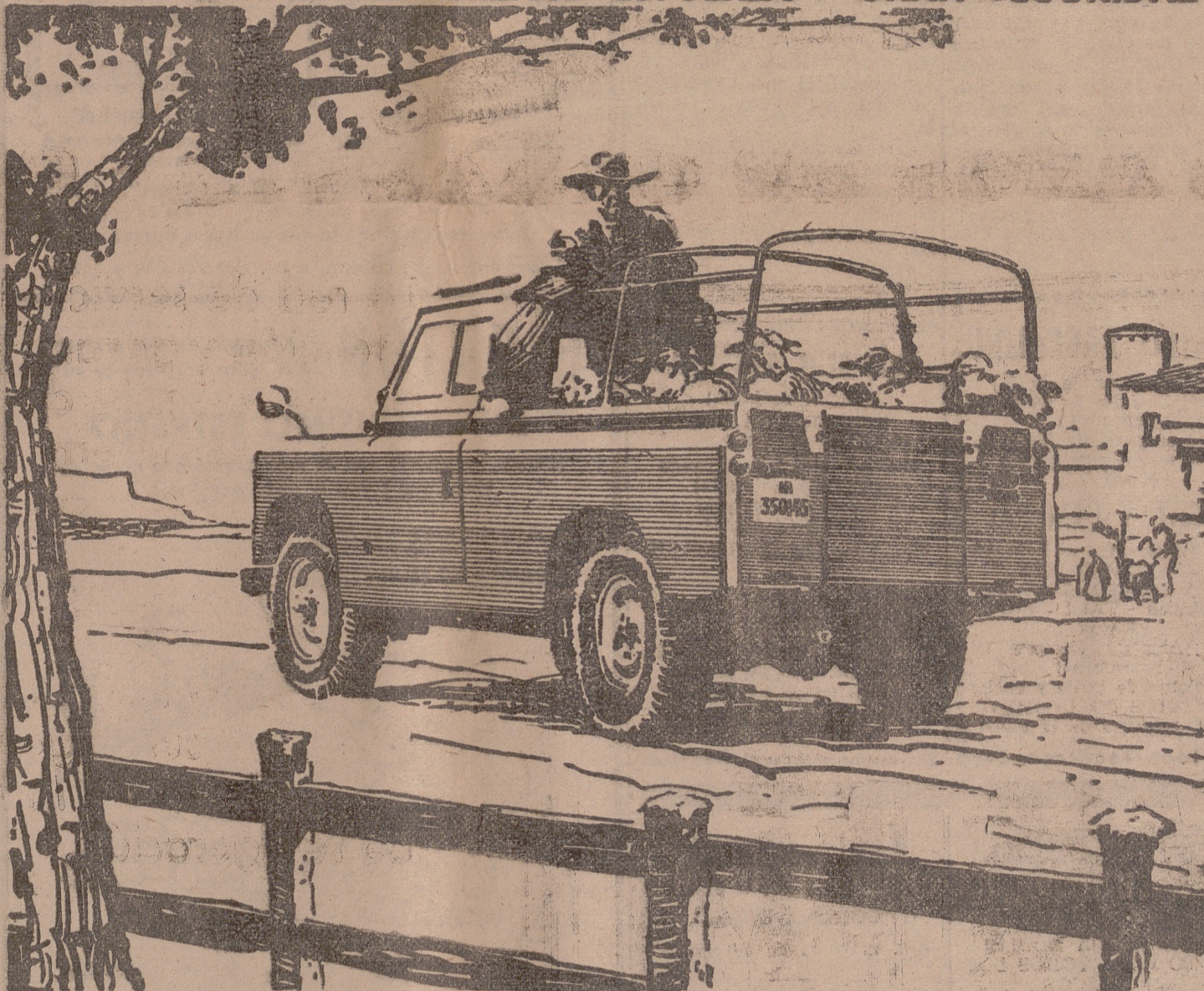
#### NACIMIENTOS

Montserrat Martínez Domingo, hija de Juan José y Leonor; María Pilar Arezozano Alonso, hija de Ezequiel y Genoveva; María del Carmen Luzziaga Ortiz, hija de Luis y María del Carmen; Rufino del Campo Torres, hijo de Rufino y Rosa; Darío Idárico Lozano Noguera, hijo de Valeriano y Elena; Ricardo Ugarte Arribillaga, hijo de Ricardo y María del Pilar; Juan Francisco Azofra López, hijo de Juan e Isabel; Francisco Javier Nestares Ruiz, hijo de Enrique y Josefina; y María Victoria Barriolón Vázquez, hija de Victoriano y María Luz.

#### MATRIMONIOS

Alfredo Palacios Garnica con María Luisa Lecruz Izquierdo, y Ruperto Bajo García con Asunción Palacios Garnica.

## MAYOR CAPACIDAD - MENOR ESFUERZO - GRAN SEGURIDAD



# TODO TRABAJO, TODO SERVICIO en TODO TERRENO

MÁS PODER, MANIOBRABILIDAD Y ECONOMÍA. RESISTENCIA, SEGURIDAD Y VERSATILIDAD.



FABRICADO POR METALURGICA DE SANTA ANA, S. A. OFICINA CENTRAL ALCAZA 95 - MADRID 6



De 2000 Carga máxima, 1300 kg. - Descubridor, 2000 kg. - Rango 2000, 1300 kg. - Descubridor, 2000 kg.

CONCESIONARIO PARA LA PROV. DE LOGROÑO **PEREZ, REPUESTOS Y TALLERES, S. A.**

MARQUES DE ANURRIETA, 58 TELEFONO 1700



CE MIGUEL HERMANOS, S. L. - C. ROYERO, 2 - 10020AO

un coñac de minorías

**CONSULADO**

Grand-père

un coñac diferente

**CARILLON**

un coñac muy coñac

**3**

coñacs de **BARBIER**

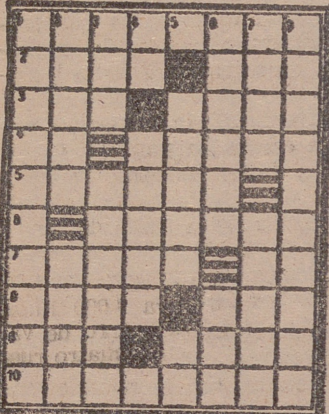
# RADIO T.V.E.

## RADIO RIOJA E A J-18

### PROGRAMA PARA HOY

A las 8:25: Sintonía y programas. 9:30: Bachillerato radiofónico. 9:30: Las mañanas de Radio Rioja. 11:55: Ave María. 12:00: Angelus, pérdidas y el tiempo. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: "Balle en Rancho Trinidad", capítulo 4. 1:10: Su melodía preferida. 1:20: Flash del día. 1:25: Música para soñar. 1:30: Música de España. 1:45: Microdeportes. 1:55: Hoy canta... 2:00: Recordando canciones. 2:15: Teclas sonoras. 2:25: Intermedio. 2:30: Radio Nacional. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:50: Un hombre a través de su anécdota. 2:55: El día de hoy. 3:10: Tradiciones riojanas. 3:20: Lo mejor del mundo. 3:25: El color en la música.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Videntes. — 2: Plural de letra griega Centro de una rueda. — 3: Llano. Al revés, representación gráfica del terreno. — 4: Al revés, consonante. Garantía. — 5: Marinos. — 6: Al revés, en plural, dignidad papal. — 7: Al revés, trabajase la tierra. Infusión. — 8: En gallego: nuevo, igual o en todo semejante. — 9: Isla del Nilo blanco. Molusco gasterópodo. — 10: Ascetas musulmanes.

**VERTICALES.** — 1: Fruto de borbolla. — 2: Una de las islas Jónicas. Manosca. — 3: Ruido onomatopéyico. Utilizarán. — 4: Naipes. Anudará. — 5: Mezquina. Artículo. — 6: Recosa la papa. Alimento. — 7: Para abrochar la chaqueta. Población del Paraguay. — 8: Tierras dispuestas para sembrar.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Cabañal. — 2: Eros. Ore. — 3: Bar. eleV. — 4: Ob. arovE. — 5: Leones. — 6: baboaB. — 7: Izalo Re. — 8: Nova Sor. — 9: Ona. Misa. 10: Salpicar.

**VERTICALES.** — 1: Cebollinos. — 2: Arabe. Zona. — 3: Bor. obavaL. — 4: As. anala. — 5: Erbo. Mi. — 6: Goloso. Sic. — 7: araV. Arosa. — 8: Reverberar.

## CADI

FRIGORIFICO A MOTO. COM. REFOR. DE IMPORTACION

REPRESENTACION A E TARIAMOS ALMACEN PROPIO Y CENTRICO

**FICE** (Exclusivas comerciales) A ARTADO 293 - ORENSE.

## CLASIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

Los nuevos aristócratas 3  
Indiscreta ... 3  
La esposa del embajador 3  
La cuadrilla de los once 3-R  
Sábado trágico ... 3  
Los carnets del mayor Thompson ... 3  
Las noches de Irene ... 3  
El perro de Bahzerville 3  
Tarzán de los monos ... 1  
Débiles mujeres ... 3-R  
Rocio de la Mancha ... 2  
La noche de los lios ... 3  
Los diablos del Pacífico 3

Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Clasificadora de Espectáculos. 1.- Todos, incluso niños. 2.- Jóvenes. 3.- Mayores. 4.- Gravemente perturbada.

## ESTRENOS DE PELICULAS

### «El hijo del caid», en el Moderno

De nuevo en acción el musculoso Gordon Scott, que se viene prodigando bastante en nuestras pantallas.

Esta vez no comparece en calidad de "Maciste", pero poco importa. Llega con barbita, turbante y cimitarra, convertido nada menos que en el hijo del caid de una tribu del desierto. Y como resulta que con esta tribu la tiene tomada el pérfido y tiránico Omar, que es el emir de todas las tribus y vive en un palacio estupendo — aunque con mazmorras y almenas, por si acaso —, pues ya está el lio armado.

El guión, elaborado por Niño Stressa, es tan desorbitadamente pueril como el de todas las cintas hasta ahora protagonizadas por nuestro amigo Gordon.

Naturalmente, el guionista se ha preocupado de colocar una princesita en lugar visible, para que el hijo del caid tenga que salvarla y casarse con ella. Mas para alcanzar tan venturoso desenlace, el bueno de Gordon Scott se ve en el doloroso trance de repartir infinitos cimitarrazos. Y cuando se harta de cimitarra, ahí están sus membrudos brazos, que no son mancos.

Cinta, en fin, concebida y desarrollada con infantil criterio, que ha de resultar del agrado del público de buen conformar.

Mario Casta, en la realización, imprime a la acción dinamismo y alguna vistosidad, consigue que las masas de beduinos galopen con brío y se peleen, una vez con cable ardor y otras con muy discutible combatividad, y mantiene, en general, el relato en tono adecuado a su línea argumental.

Con Gordon Scott comparten los principales cometidos interpretativos Janey Clair y Mitchell Gordon.

Fotografía y colorido, corrientes.

I. R.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa.**— A las 2:00: Carta de ajuste, "Finlandia", de Sibelius. 2:15: Presentación. 2:17: Noticiero femenino. 2:30: Panorama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediario (primera edición). 3:25: La vida y el Derecho. 3:35: Día a día. 3:50: Expedición. 4:10: Final del programa de sobremesa.

**Infantil.**— A las 5:15: Carta de ajuste, "Tripucho", cuento infantil. 5:30: Silla de pisa. "El circo en casa". 6:30: Final del programa infantil.

**Cultural.**— A las 6:35: Escuela TV. 7:30: Universidad IV.

**Noche.**— A las 9:00: Presentación. 9:02: Teatro francés. 9:30: Cuarto de estar. 9:55: La marcha del tiempo. 9:00: "Mis tres hijos". 9:25: El tiempo. 9:30: Telediario (segunda edición). 9:45: La familia por dentro. 10:00: Canciones de su recuerdo. 10:30: Perry Mason. 11:30: Telediario (última edición). 11:45: De 500 a 500.000. 12:00: Versos a medianoche. Momento musical, Meditación y Cierre.

## TEATRO ARGENTINO

(Instalado en la Feria)  
El próximo día 1.º de junio de 1963  
Hará su presentación con un nuevo espectáculo arrevisado

### «ARTE Y MELODIA»

Por primera vez en Logroño  
25 ATRACCIONES INTERNACIONALES, 25 Madisson - Twist - Bossa Novas  
¡¡Algo que siempre recordará!!  
Funciones de tarde y noche  
PRECIOS POPULARES (Aut. mayores de 18 años)

## Cafetería «TREBOL»

(Día 1.º de junio)  
REAPERTURA DEL RESTAURANTE con personal especializado (Servicio esmerado) ¡¡VISITENOS Y LO COMPROBARÁ!!  
CENA DE INAUGURACION  
Menú: Fiambres variados. Consomé de ave. Pello asado. Postre, pan, vino y champán. Todo incluido, 60 pesetas  
SERVICIO A LA CARTA  
TELEFONO 2007

## ¡Hoy! MODERNO

Continúa de 4:30 a 12:30  
Pasos aprox. del estreno, a las 6-8:45 y 11:15  
¡PROGRAMA DOBLE!  
APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

1. — Vuelve el Rey de la Selva  
**TARZAN DE LOS MONOS** **TECNICOLOR**  
Con Denny Miller, Cesare Danova, Joanna Barnes  
2. — **ARROLLADOR EXITO** del ESTRENO  
Acción trepidante en una historia que encierra todo el hechizo del exótico y misterioso Oriente  
**«EL HIJO DEL CAID»** **TECNICOLOR**  
Gordon Scott, Janey Clair y Mitchell Gordon  
¡UN PROGRAMA DOBLE INMENSO!

La Gran Compañía de espectáculos  
**«MORENO Y ESMERALDA»**  
con un conjunto grandioso de variedades y orquesta en escena. VEA programas y carteles murales  
Butaca de patio, 35 Ptas. Butaca de primer piso, 25 Ptas.  
Encargos en taquilla desde hoy. (EL SABADO UNO DE JUNIO, EN EL TEATRO BRETON), UNICO DIA DE ACTUACION

PARIS... CHAMPAGNE... MUSICA... CANCIONES... SONRISAS...  
MARUJA DIAZ en **La Casta Susana**

## ¡Hoy! BRETON

Continúa de 4:30 a 12:30  
¡PROGRAMA DOBLE!  
Aut. mayores de 16 años

1.—EXITO SENSACIONAL  
Seres humanos a la merced de forajidos sin escrúpulos. La emoción aprieta el gatillo en el film  
**«SABADO TRAGICO»**  
Cinemascope - Technicolor  
Con Victor Mature, Richard Egan y Stephen Mc. Nally  
2.—El extraordinario film  
**«LOS CARNETS DEL MAYOR THOMPSON»**  
Con Martine Carol y Jack Buchanan

**ALHAMBRA** Aut. para mayores de 16 años  
Continúa de 4:30 a 12:30  
1. — **GRANDIOSO EXITO**  
Una película maravillosa ¡Jovial! ¡Alegre! ¡Divertida!  
**LA ESPOSA DEL EMBAJADOR** **EN TECNICOLOR**  
Con Caterina Valente y Gerhard Riedmann  
2.—El sensacional film  
**LA CUADRILLA DE LOS 11** **TECNICOLOR - Cinemascope**  
Con Frank Sinatra, Dean Martin y Angie Dickinson  
Pasos aprox. del estreno, a las 4:30-7:45 y 10:55, y del restreño, a las 6:15 y 9:15

**RIALTO** Aut. para mayores de 16 años  
Continúa de 4:30 a 12:30  
1. — **CLAMOROSO EXITO**  
de la película más destacada de la actual temporada  
**LOS NUEVOS ARISTOCRATAS**  
Con Paul Meurisse, Yves Vicent y María Mauban  
2.—La deliciosa supercomedia  
**INDISCRETA EN TECNICOLOR**  
Con Cary Grant e Ingrid Bergman  
Pasos aprox. del estreno, a las 4:30-7:45 y 11, y del restreño, a las 6:15 y 9:15

**Olympia** Aut. mayores de 16 años  
Continúa de 4:30 a 12:30  
**¡ULTIMO DIA!**

**«LAS NOCHES DE IRENE»**  
Y  
**«EL PERRO DE BASKERVILLE»**

Mylene Demongeot... **MARAVILLOSA**  
Pascale Petit... **SUGESTIVA**  
Jacqueline Sassard... **DELICIOSA**  
que hacen perder la cabeza al más admirado galán de moda: **ALAIN DELON**

**MYLENE DEMONGEOT**  
**JACQUELINE SASSARD**  
**PASCALLE PETIT** **ALAIN DELON**



## Débiles mujeres

**EASTMANCOLOR**  
Director: MICHEL BOISROND  
El estudio "UNIKA" y "FAIBLES FEMMES" han sido organizados e interpretados por PAUL ANKA  
Una producción PAUL GRATZ-TRANSCONTINENTAL TEAM

EN MARAVILLOSO **TECNICOLOR**  
**PAUL ANKA** canta las canciones:  
**«DIANA»** y **«FAIBLES FEMMES»**  
**¡HOY!** Divertidísimo ESTRENO

# DIANA

Cont. de 4:30 a 12:30. — **SALA** perfumada por **TORINO**  
Pasos aproximados del film: 4:55-6:55-8:55 y 10:55  
Autorizada para mayores de 18 años

**AVENIDA** Continúa de 4:30 a 12:30  
Aut. para todos los públicos

## ESTRENO CUMBRE

UN TORRENTE DE SIMPATIA, COLOR, AVENTURAS Y BELLAS CANCIONES EN...  
**La película del año**



**ROCIO DURCAL**  
**Rocio de la Mancha**  
**MUSICA**  
**CARLOS ESTRADA**  
**HELGA LINE**  
**ROBERTO CAMARDIEL**  
DIRECTOR **LUIS LUCIA**  
**EASTMANCOLOR** **AUGUSTO ALGUERO**  
CANCIONES EN DISCOS PHILIPS PRODUCCION epoca films S.A.  
"Nubes de colores", "Isabel", "Don Quijote", "¡Viva Buffalo Bill!", "Canta, muchacha"... Melodías que serán famosas gracias a la voz de Rocio Durcal  
Pasos aprox. del estreno, a las 4:40-6:40-8:40 y 10:50

**FRONTON** Continúa de 4:30 a 12:30  
Aut. para mayores 16 años

## DIVERTIDISIMO ESTRENO

¡Páselo en grande con la más disparatada noche de bodas que jamás se pudo imaginar!

**ANALIAGADE**  
**FRANCISCO CHARRHELLO**  
Menú: Fiambres variados. Consomé de ave. Pello asado. Postre, pan, vino y champán. Todo incluido, 60 pesetas  
SERVICIO A LA CARTA  
TELEFONO 2007



Completará el programa el emocionante film  
**LOS DIABLOS DEL PACIFICO**  
**TECNICOLOR - CINEMASCOPE**  
Robert Wagner, Perry Moore y Broderick Crawford  
Pasos aprox. del estreno, a las 4:30-7:45 y 11, y del restreño, a las 6:15 y 9:15

## Importante fábrica de electro-domésticos

NECESITA REPRESENTANTE  
con depósito y domicilio en Logroño, para la venta de frigoríficos, TV y lavadoras, en la zona de Logroño, Navarra y Sorla. Escribir a ALAS núm. 3.892. — Apartado núm. 1.264.  
**BIEBAO**

# MUEBLES ANTA

PORTALES, 40. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR  
TELEFONO 1873

## GRAN FESTIVAL POPEYE

**¡Mañana!**  
SU DIVERSION ESTA EN EL...

## OLYMPIA

9 títulos, 9 de **RIGUROSO ESTRENO**  
"Espinacas por las rubes"  
"El beso de la princesa"  
"Se acabó la broma"  
"Se agotó la fiesta"  
"La casa de la carcoma"  
"El rey de la luna"  
"Supersticiones a mí?"  
"Se acabó la espinaca"  
"En busca de papá"

SE DIVERTIRA...  
SE REJUVENECERA...  
SE REGOCIJARA...

Es una selección "PARAMOUNT"  
Autorizada para todos los públicos



## Peatones felices pese a los disturbios



ATENAS.—Pese a los disturbios que actualmente se registran en Atenas, provocados por elementos izquierdistas contra el Gobierno, el príncipe heredero, Constantino, y su prometida, la princesa Ana María de Dinamarca, pasean por las calles de la capital confundidos con los peatones y como unos ciudadanos corrientes. En la foto, la feliz pareja principesca espera a que el semáforo cambie a verde para poder cruzar la calle.—(Foto "Europa Press").

## Convenio comercial hispano-argentino

Se prevé intercambio muy superior al de los últimos años

MADRID, 29.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho pública la siguiente nota:

En el día de hoy, con la rubrica de un convenio comercial y un protocolo de liquidación, han finalizado las conversaciones que venían celebrándose en términos de la mayor cordialidad entre las delegaciones comerciales de España y de la República Argentina. Los textos suscritos, que serán sometidos a la aprobación de ambos Gobiernos, dejan sin efecto los instrumentos vigentes hasta la fecha en el orden comercial y financiero y dan una solución integral definitiva a los problemas que en esos aspectos se hallaban pendientes. En el futuro, las relaciones comerciales entre ambos países se desarrollarán dentro del sistema de multilateralismo, previniéndose una intensificación del intercambio a niveles muy superiores a los conseguidos en los últimos años.

En el orden financiero, se ha convenido que España anticipará el pago de los créditos en favor de la República Argentina, abonando la mayor parte de ellos en dólares de libre disponibilidad. A la vez, el Instituto Español de Moneda Extran-

jera establecerá un depósito a plazo de diez millones de dólares a nombre del Banco Central de la República Argentina, reafirmando así la estrecha y tradicional colaboración financiera entre ambos países. Madrid, 29 de mayo de 1963.

Lea usted  
**NUEVA RIOJA**

## Sucesos

### Un tornado en Pakistán se cree causó más de mil muertos

#### Médicos condenados en Francia por prácticas abortivas

DACCA (Pakistán Oriental), 29.—Se teme que más de un millar de personas hayan perecido a consecuencia de un tornado que con velocidad superior a los 225 kilómetros por hora ha azotado el distrito de Chittagong, en la costa de Pakistán Oriental.

Las comunicaciones por radio con esta ciudad han quedado interrumpidas y los árboles y postes telegráficos arrancados violentamente del suelo.

#### MÉDICOS CONDENADOS EN FRANCIA POR PRÁCTICAS ABORTIVAS

PARIS, 29.—Un tribunal de esta capital ha condenado a tres médicos, dos enfermeras y ciento sesenta y dos mujeres a diversas penas de cárcel acusadas de prácticas abortivas. Uno de los condenados, mé-

dico de profesión, desempeñó el principal papel de esta red de prácticas secretas delictivas, y cumplirá siete años de prisión aparte de una multa de diez mil francos y de retirarse la licencia para ejercer de ahora en adelante.

#### Mariscal soviético destituido y degradado

##### POR HABER MANTENIDO RELACIONES CON PENKOVSKY

MOSCU, 29.—El mariscal soviético de Artillería, Sergai S. Varentzov, ha sido destituido de su alto cargo y degradado en su categoría, por haber mantenido relaciones con el espía ejecutado Penkovsky.

#### CUARENTA Y NUEVE LAS VÍCTIMAS DE LA CATASTROFE DE LISBOA

LISBOA, 29.—No ha sido encontrado ningún nuevo cadáver en los trabajos de descombro que continúan realizándose en la estación "Cais do Sodre", por lo que puede considerarse como definitiva la cifra de 49 muertos, pero el estado de algunos de los 21 heridos graves inspira inquietud.

#### Proyectil norteamericano lanzado con éxito

CABO CANAVERAL, 29.—Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han lanzado con éxito el proyectil "Minuteman" en vuelo de pruebas sobre un recorrido de 6.000 kilómetros sobre el Atlántico.

El proyectil, con combustible sólido, que puede ser disparado en cuestión de treinta segundos, fue lanzado desde el fondo de un silo de 30 metros.

FALLO DE UN "TITAN II"  
CABO CANAVERAL (Florida), 29.—Un colosal proyectil autopropulsado "Titán II" ha estallado en el aire segundos después de haber sido lanzado. Este ha sido el primer fallo registrado en un proyectil de este tipo.

## Telegramas de acá y de allá

—México estará ausente en el Festival Cinematográfico de San Sebastián, que se celebrará en julio.

—Se ha inaugurado en Roma, con mucho éxito, una exposición del joven pintor español Llorens Poy. Al acto inaugural asistieron los embajadores de España en Roma y en la Santa Sede.

—A la edad de 61 años ha fallecido en la capital soviética el compositor Visarion Chebaline, director del Conservatorio de Moscú.

—Norteamérica ha pedido al Ecuador la inmediata liberación de dos barcos pesqueros apresados por la Marina ecuatoriana.

—Hoy se celebrará en la basílica romana de Santa María la Mayor una misa de pontifical con motivo de la fiesta de San Fernando de España.

## EL TIEMPO

### Continuará inestable

Durante la noche de anteayer se registraron precipitaciones débiles en Asturias y cuencas del Duero y Tago y puntos dispersos de Cataluña y Andalucía. Durante el día de ayer, lluvias dispersas en las dos Castillas y Extremadura, en donde alcanzaron la mayor intensidad.

#### PREDICCIÓN PARA HOY

Continuará el tiempo inestable, con abundante nubosidad y chubascos tormentosos, más frecuentes por la tarde en la Meseta Central y estribaciones montañosas del interior de la Península.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 10 grados, en Gerona, y mínima, de seis grados, en Albacete, León y Soria.  
En Madrid: Máxima, de 22,2 grados, a las 14,15, y mínima, de 15 grados, a las cuatro horas.



## Caja Provincial de Ahorros de Logroño

Oficinas Centrales: Miguel Villanueva, 9 - Teléfonos: 4200, 4201 y 4202

CON EL FIN DE ESTIMULAR EL AHORRO INFANTIL EN LA PROVINCIA, LA Caja Provincial de Ahorros de Logroño HA ORGANIZADO SORTEOS EN LOS MESES DE JUNIO Y OCTUBRE DE 1963 Y FEBRERO DE 1964

Premios correspondientes al SORTEO INFANTIL que se celebrará el PROXIMO MES DE JUNIO de 1963:

#### NIÑAS

- 1.ª.—Una bicicleta de paseo
- 2.ª.—Una extraordinaria muñeca
- 3.ª.—Un coche capota
- 4.ª.—Unos patines
- 5.ª.—Una cocina
- 6.ª.—Una muñeca
- 7.ª.—Una muñeca
- 8.ª.—Una pluma estilográfica
- 9.ª.—Una pluma estilográfica
- 10.ª.—Una pluma estilográfica
- 11.ª.—Un bolígrafo
- 12.ª.—Un bolígrafo
- 13.ª.—Un bolígrafo
- 14.ª.—Un lote de libros lectura
- 15.ª.—Un lote de libros lectura
- 16.ª.—Un lote de libros lectura

#### NIÑOS

- 1.ª.—Una bicicleta de paseo
- 2.ª.—Un tren eléctrico
- 3.ª.—Un futbolín
- 4.ª.—Unos patines
- 5.ª.—Un balón de fútbol
- 6.ª.—Un balón de fútbol
- 7.ª.—Un balón de fútbol
- 8.ª.—Una pluma estilográfica
- 9.ª.—Una pluma estilográfica
- 10.ª.—Una pluma estilográfica
- 11.ª.—Un bolígrafo
- 12.ª.—Un bolígrafo
- 13.ª.—Un bolígrafo
- 14.ª.—Un lote de libros lectura
- 15.ª.—Un lote de libros lectura
- 16.ª.—Un lote de libros lectura

CONDICIONES PARA OPTAR A LOS PREMIOS DEL SORTEO INFANTIL DEL PROXIMO MES DE JUNIO DE 1963:

- 1.ª.—El sorteo será público y se celebrará en las Oficinas Centrales de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño —Miguel Villanueva, 9— en día y hora que se anunciará en la Prensa y Emisora local.
- 2.ª.—Los resultados se publicarán en impresos especiales y en la Prensa local.
- 3.ª.—Los premios se entregarán a la presentación en la Caja Provincial de Ahorros de Logroño de los boletos agraciados, hasta un año de celebrado el sorteo.
- 4.ª.—Podrán optar a estos premios todos los impositores que realicen operaciones de ingreso en sus libretas infantiles hasta el 31 del corriente mes de mayo.
- 5.ª.—En el momento de efectuar una imposición se entregará un boleto, sea cualquiera la cantidad ingresada. Únicamente se podrá retirar un boleto mensual por libreta.
- 6.ª.—Solamente entrarán en sorteo los números correspondientes a las libretas infantiles que estén vigentes en el día del mismo.

ESTOS BOQUETES ESTAN EXPUESTOS EN LAS OFICINAS CENTRALES DE ESTA INSTITUCIÓN

**FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ**

## Trozos de MUNDO



### WASHINGTON: NOGUEIRA CONFERENCIA CON KENNEDY Y DEAN RUSK

El presidente Kennedy ha conferenciado privadamente con el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Franco Nogueira.

Anteriormente, el embajador tuvo otra entrevista con el secretario de Estado, Dean Rusk.

Se cree que en estas entrevistas se ha tratado de la necesidad norteamericana de que el tratado con Portugal respecto a la utilización de las bases de las islas Azores sea renovado.

### CUBA: REDUCCION DE TROPAS RUSAS

Se ha registrado una "significativa" reducción de las tropas rusas estacionadas en Cuba, según ha manifestado en una conferencia de Prensa el secretario de Estado Dean Rusk, contestando a una pregunta sobre la continuación de la presencia militar soviética en la isla.

Rusk añadió: "Nuestra política es conseguir la desaparición de esa presencia rusa en Cuba".

### BERLIN: MANIOBRA DE UN AVION SOVIETICO

Un avión de caza ruso ha dado varias patadas sobre uno norteamericano en un vuelo hacia Berlín.

Un portavoz estadounidense ha declarado que el avión soviético pasó a sesenta metros del norteamericano —que, inmediatamente, emitió la correspondiente protesta—, acompañándole hasta las proximidades del aeropuerto berlinés de Tempelhof.

Añadió el portavoz que la maniobra rusa había violado las leyes de seguridad aérea establecidas por las cuatro potencias.

## Empezaron en Mallorca las fiestas conmemorativas del CCL aniversario del nacimiento de fray Junípero Serra

### Asisten destacadas personalidades norteamericanas

PALMA DE MALLORCA, 29.—Se han iniciado las grandes fiestas conmemorativas del 250 aniversario del nacimiento de

fray Junípero Serra, el franciscano mallorquín colonizador y evangelizador de California. A media tarde llegaron, en

avión, procedentes de Madrid y de los Estados Unidos, las personalidades californianas invitadas de honor por el Gobierno español, tales como el presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, Earl Warren; el vicegobernador del Estado de California, Glenn Anderson; el alcalde de Carmel, señor Whittelsey, etc.

El acto inaugural de las fiestas juniperianas se celebró en la Lonja del Mar de Palma de Mallorca, iluminada y adornada con banderas españolas y norteamericanas, donde ha sido ofrecida a los distinguidos invitados de honor una brillante recepción.

Se procedió luego a la inauguración bibliográfica y documental relacionada con el evangelizador de California, en la que figuran riquísimas obras.

En nombre del ministro de Información y Turismo de España, abrió el acto el director general de Información, D. Carlos Robles Piquer, quien puso de relieve como la figura de fray Junípero Serra une en indisoluble lazo a España y Norteamérica. Su discurso de bienvenida fue pronunciado en español y en inglés.

Contestó el alcalde de Los Angeles, quien, en español y en inglés, expresó la gran satisfacción, propia y de las personalidades que le acompañan, por este viaje a Mallorca por el desarrollo de las fiestas en honor del que fue el primer ciudadano del Estado de California, evangelizador y colonizador, que de esta manera ha establecido lazos sempiternos de amistad entre Mallorca y California, Estados Unidos y España.

### Cinco mil quinientas plazas para becarios en Universidades Laborales

MADRID, 29.—La Dirección General de Promoción Social ha firmado una resolución por la que se convocan 5.500 plazas más en las Universidades Laborales de Córdoba, Sevilla, Gijón, Tarragona y Zamora, para alumnos becarios y con aplicación al próximo curso académico 1963-64.



EL SEÑOR

## Don Marcos García Santolaya

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 84 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad R. I. P.

Su aflijida hija adoptiva, doña María Cesárea Ibarraza García; hijo político, don Manuel F. Carbayo (Doctor en Medicina y Cirugía); nietos, don Manuel (Estudiante de Medicina) y don Pedro Félix Fernández Ibarraza; hermanas políticas, doña Jesús y doña Elvira Ibarraza Delgado; sobrinos y de más familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo placido favor les quedarán agradecidos.

Villamediana de Iregua, 30 de mayo de 1963.

FUNERAL, MISA DE REQUIEM Y EXEQUIAS DE CUERPO PRESENTE. —

HOY, JUEVES, a las DOCE.

CONDUCCION DE CADÁVER. — A continuación.

MESA DE FIRMAS. — Muo del Carmen, 8.

A las doce menos cuarto, desde la Estación de Autobuses, saldrá un coche de la Empresa Yanguas para los que deseen asistir a los actos.